

عملکرد در مواقع اضطراری

تویوتا C-HR سی اچ آر



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200

۸-۱. اطلاعات مهم

- چراغ‌های فلاشر (احتیاط)..... ۶۸۰
- لزوم توقف خودرو در مواقع اضطراری..... ۶۸۱

۸-۲. اقدامات لازم در مواقع اضطراری

- چنانچه خودرو باید بکسل شود..... ۶۸۳
- در صورت بروز مشکل..... ۶۹۱
- سیستم قطع پمپ سوخت..... ۶۹۲
- در صورت روشن شدن چراغ اخطار یا
به صدا در آمدن بوق هشدار..... ۶۹۳
- در صورت نمایش پیغام هشدار..... ۷۰۴

- در صورت پنجر کردن (خودروهای
مجهز به کیت پنجر گیری اضطراری)..... ۷۱۰
- در صورت پنجر کردن (خودروهای
مجهز به چرخ زاپاس)..... ۷۳۰
- در صورت روشن نشدن موتور..... ۷۴۵
- در صورت کار نکردن صحیح ریموت
(خودروهای مجهز به سیستم
ورود و استارت هوشمند)..... ۷۴۷
- در صورت خالی شدن شارژ باتری..... ۷۵۰
- در صورت جوش آوردن موتور..... ۷۵۶
- در صورت گیر کردن خودرو..... ۷۵۹

چراغ‌های فلاشر (احتیاط)

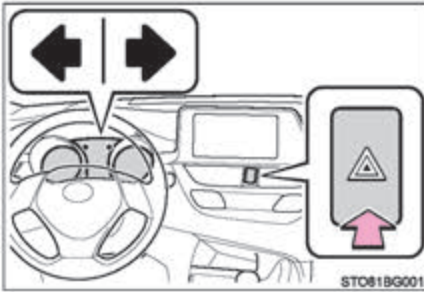
حین توقف اضطراری خودرو در جاده به دلیل نقص فنی و غیره، با استفاده از چراغ‌های فلاشر به رانندگان دیگر هشدار دهید.

کلید را فشار دهید.

تمام چراغ‌های راهنما چشمک خواهند زد.

برای خاموش کردن چراغ‌های راهنما، کلید را یکبار

دیگر فشار دهید.



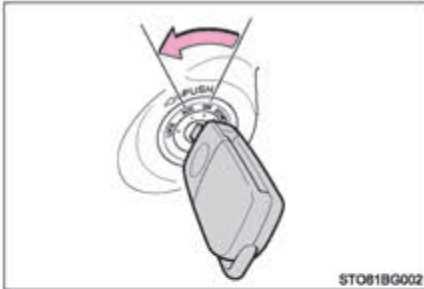
■ چراغ‌های فلاشر (احتیاط)

اگر حین خاموش بودن موتور به مدت طولانی از چراغ‌های فلاشر استفاده شود، ممکن است شارژ باتری خالی گردد.

لزوم توقف خودرو در مواقع اضطراری

فقط در مواقع اضطراری وقتی امکان توقف خودرو به صورت عادی نیست، خودرو را به روش زیر متوقف نمایید:

- 1] هر دو پا را محکم بر روی پدال ترمز قرار داده و فشار دهید.
با این تصور که نیروی مورد نیاز برای توقف خودرو افزایش پیدا می‌کند از پمپ کردن (پا زدن) مکرر پدال ترمز خودداری نمایید.
- 2] دسته دنده را در حالت خلاص N قرار دهید.
- 3] اگر دسته دنده در حالت خلاص N قرار گرفت
پس از کاهش سرعت، خودرو را در مکان امنی در کنار جاده پارک نمایید.
- 4] موتور را خاموش کنید.
- 3] اگر دسته دنده در حالت خلاص N قرار نمی‌گیرد.
به فشار دادن پدال ترمز با هر دو پا ادامه دهید تا سرعت خودرو تا جای ممکن کاهش یابد.



4 خودروهایی فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند: با قرار دادن سوئیچ موتور در موقعیت تجهیزات جانبی "ACC"، موتور را خاموش کنید.



4 خودروهایی مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: با فشار دادن و نگه داشتن سوئیچ موتور به مدت ۲ ثانیه یا بیشتر بطور متوالی یا فشار دادن سوئیچ موتور ۳ بار یا بیشتر به مدت کوتاه، موتور را خاموش کنید.

دکمه را به مدت ۲ ثانیه یا بیشتر فشار داده و نگه دارید، یا ۳ بار یا بیشتر به مدت کوتاه فشار دهید

5 خودرو را در مکان امنی کنار جاده متوقف نمایید.

⚠ هشدار

■ در صورت خاموش شدن اجباری موتور حین رانندگی :

- نیروی کمکی برای فشار دادن پدال ترمز و چرخاندن غربلیک فرمان از بین خواهد رفت و در نتیجه فشار دادن پدال ترمز و چرخاندن غربلیک فرمان سخت تر می شود. پیش از خاموش کردن موتور تا جای ممکن سرعت خودرو را کاهش دهید.
- خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند: هرگز سوئیچ را خارج نکنید، در غیراینصورت، غربلیک فرمان قفل خواهد شد.

چنانچه خودرو باید بکسل شود.

اگر بکسل نمودن ضروری است، توصیه می شود خودرو را توسط نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه های مجاز تویوتا و با استفاده از کامیونت بلند کننده یا کامیونت تخت بکسل نمایید. از زنجیر ایمنی برای بکسل استفاده کرده و تمامی قوانین محلی، استانی و ایالتی را رعایت کنید. مدل های 2WD: در صورت بکسل نمودن خودرو با استفاده از کامیونت بلند کننده از سمت جلو باید چرخ های عقب خودرو و اکسل ها در موقعیت مناسبی قرار داشته باشند. (← صفحه ۶۸۸، ۶۸۴) در صورت صدمه دیدن چرخ های عقب یا اکسل های خودرو از کامیونت تخت یا کفی چرخ دار استفاده نمایید. مدل های AWD: در صورت بکسل نمودن خودرو با کامیونت بلند کننده از کفی چرخ دار استفاده نمایید. (← صفحه ۶۸۴، ۶۸۸)

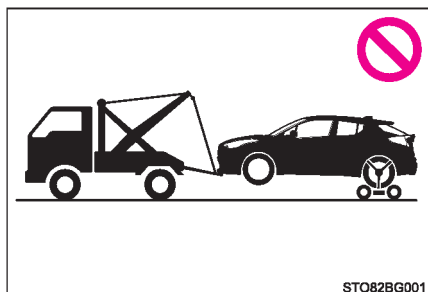
شرایطی که لازم است پیش از بکسل کردن با نمایندگی های مجاز تماس بگیرید.

موارد زیر نشان دهنده وجود اشکال در گیربکس می باشد. پیش از بکسل نمودن با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

- موتور روشن است (در حال کار) ولی خودرو حرکت نمی کند.
- از خودرو صدای غیرعادی شنیده می شود.

بکسل کردن با استفاده از کامیونت جرثقیلی

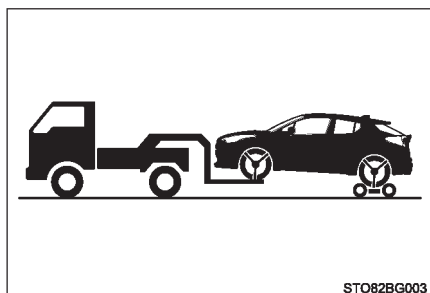
برای جلوگیری از صدمه دیدن بدنه خودرو، برای بکسل کردن از کامیونت جرثقیلی استفاده نکنید.



STO82BG001

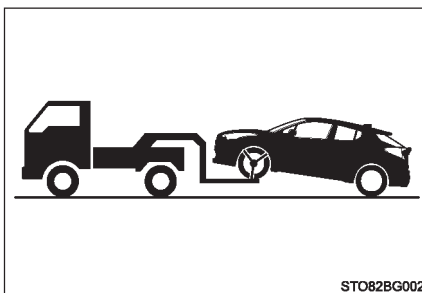
بکسل کردن با استفاده از کامیونت کشنده (کامیونت بلند کننده چرخ‌ها)

◀ از سمت جلو (مدل‌های AWD)



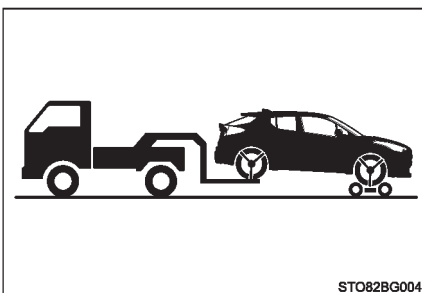
از کفی چرخ‌دار در زیر چرخ‌های عقب استفاده نمایید.

◀ از سمت جلو (مدل‌های 2WD)



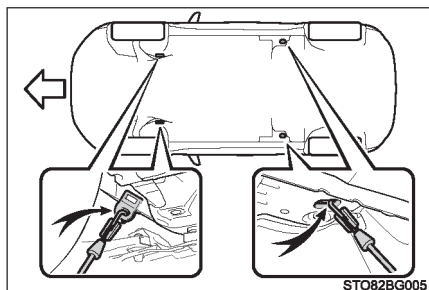
ترمز دستی را آزاد نمایید.

◀ از سمت عقب

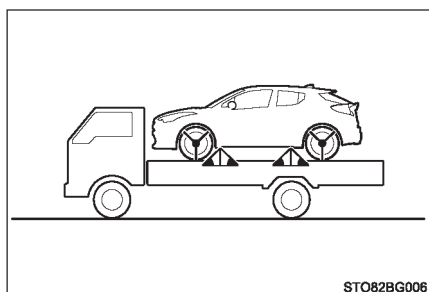


از کفی چرخ‌دار در زیر چرخ‌های جلو استفاده نمایید.

استفاده از کامیونت کفی (حمل کننده)



در صورتی که از کامیونت کفی استفاده کنید، آن را از زیر در موقعیت نشان داده شده در تصویر متصل و محکم نمایید.

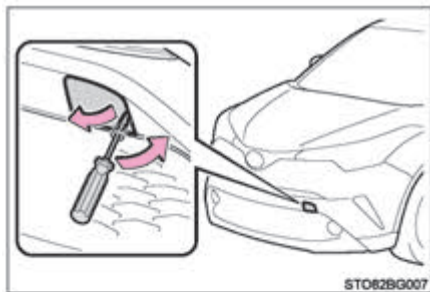


در صورتی که از زنجیر یا کابل برای نگه داشتن خودرو استفاده می کنید، زاویه هاشور خورده تصویر باید 45° باشد. از سفت کردن بیش از حد خودداری نمایید. در غیر این صورت خودرو صدمه می بیند.

بکسل کردن در مواقع اضطراری

اگر در شرایط اضطراری کامیونت مخصوص بکسل در دسترس نیست، می توان خودرو را به صورت موقت با استفاده از کابل یا زنجیر متصل به قلاب بکسل در مواقع اضطراری بکسل نمود. این کار فقط روی جاده های با سطح سخت در مسافت حدود 80km (50 miles) و با سرعت کمتر از 30km/h (18 mph) امکان پذیر است. راننده می بایست جهت ترمزگیری و کنترل فرمان در خودرو باشد. چرخ های خودرو، بخش انتقال قدرت، اکسل ها، فرمان و ترمزها باید در شرایط مناسبی قرار داشته باشند. در مورد خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک CVT، فقط از قلاب بکسل جلو استفاده نمایید.

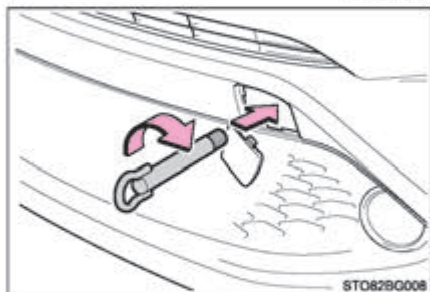
روش بکسل کردن اضطراری



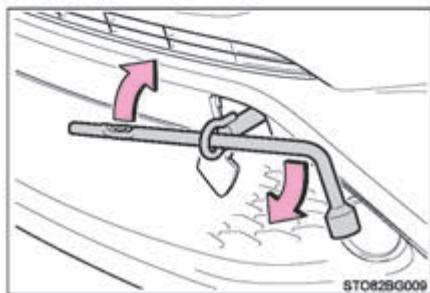
1 قلاب بکسل را خارج کنید. (← صفحه ۷۳۱، ۷۱۳)

2 با استفاده از پیچ گوشتی دو سو، پوشش قلاب بکسل را جدا نمایید.

مطابق تصویر جهت محافظت از بدنه خودرو، بین پیچ گوشتی و بدنه خودرو از یک تکه پارچه استفاده نمایید.



3 قلاب بکسل را در سوراخ جا زده و با دست آن را اندکی محکم نمایید.



4 با استفاده از آچار چرخ* یا میله فلزی، قلاب بکسل را محکم نمایید.

*: چنانچه خودرو مجهز به آچار چرخ نمی باشد، از نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه های مجاز تویوتا آچار چرخ را خریداری نمایید.

- 5 [کابل یا زنجیر را به قلاب بکسل متصل نمایید.
مراقب باشید به بدنه خودرو صدمه وارد نشود.
- 6 [خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند: در خودرویی که قرار است بکسل شود قرار بگیرید و موتور را روشن کنید.
اگر موتور روشن نمی‌شود، سوئیچ موتور را در موقعیت روشن "ON" قرار دهید.
خودروهای مجهز به سیستم Stop & Start: قبل از بکسل کردن خودرو، سوئیچ را یکبار در موقعیت خاموش OFF قرار داده و سپس موتور را روشن نمایید.
خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: در خودرویی که قرار است بکسل شود قرار بگیرید و موتور را روشن کنید.
اگر موتور روشن نمی‌شود، سوئیچ موتور را در حالت روشن IGNITION ON قرار دهید.
خودروهای مجهز به سیستم Stop & Start: قبل از بکسل کردن خودرو، سوئیچ را یکبار در موقعیت خاموش OFF قرار داده و سپس موتور را روشن نمایید.
- 7 [دسته دنده را در موقعیت خلاص N قرار داده و ترمز دستی را آزاد کنید.
مخصوص خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک CVT، زمانی که دسته دنده را نمی‌توان جا به جا نمود.)
← صفحه ۲۴۸

■ در صورت بکسل کردن

اگر موتور خاموش است، نیروی کمکی مربوط به ترمزها و فرمان در دسترس نخواهد بود، ترمزگیری و کنترل فرمان مشکل‌تر می‌شود.

■ آچار چرخ

خودروهای فاقد آچار چرخ: از نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا آچار چرخ را خریداری نمایید.
خودروهای مجهز به آچار چرخ: آچار چرخ در محفظه بار قرار دارد. (← صفحه ۷۳۱، ۷۱۳)

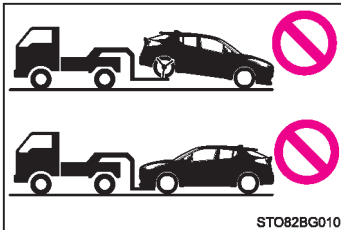
هشدار

پیشگیری‌های زیر را در نظر بگیرید:

عدم توجه به این موارد می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

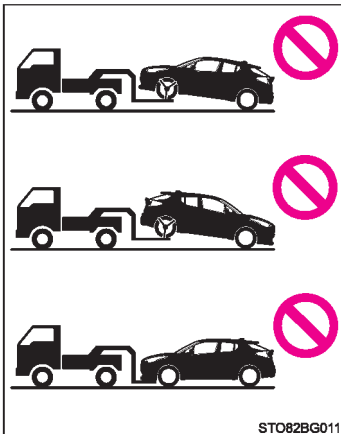
■ در صورت بکسل کردن خودرو

◀ مدل‌های 2WD



برای انتقال خودرو، از بالا آمدن چرخ‌های جلو یا بالا آمدن چهار چرخ خودرو از روی زمین اطمینان حاصل نمایید. در صورت بکسل خودرو با قرار داشتن چرخ‌های جلوی روی زمین ممکن است بخش انتقال قدرت و قطعات مربوطه دچار آسیب‌دیدگی شوند یا خودرو از یدک‌کش جدا شود.

◀ مدل‌های AWD



برای انتقال خودرو، از بالا آمدن چهار چرخ خودرو از روی زمین مطمئن شوید. در صورت بکسل خودرو با قرار داشتن چرخ‌ها روی زمین ممکن است بخش انتقال قدرت و قطعات مربوطه دچار آسیب‌دیدگی شوند یا خودرو از یدک‌کش جدا شود.

■ به منظور جلوگیری از وارد شدن آسیب به سیستم Stop & Start هنگام بکسل کردن (خودروهای

مجهز به سیستم Stop & Start)

هرگز این خودروها را با قرار داشتن چهار چرخ روی زمین بکسل نکنید.

برای بکسل کردن از کامیونت کفی یا کشنده و بالا آوردن چرخ‌های جلو و عقب خودرو استفاده نمایید.



هشدار

پیشگیری‌های زیر را در نظر بگیرید.

عدم توجه به این موارد می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

■ در صورت بکسل کردن

● در صورت استفاده از کابل یا زنجیر برای بکسل کردن، از شروع به حرکت ناگهانی و غیره خودداری نمایید. زیرا فشار زیادی را به قلاب بکسل، کابل یا زنجیرها وارد می‌کند. ممکن است قلاب بکسل، کابل یا زنجیرها صدمه ببینند و ممکن است قطعات شکسته آن‌ها به افراد برخورد کرده و منجر به آسیب‌های جدی شود.

● خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند: سوئیچ موتور را در موقعیت قفل "LOCK" قرار ندهید.

این احتمال وجود دارد که غربلیک فرمان قفل شده و حرکت نکند.

● خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: سوئیچ موتور را در موقعیت خاموش OFF قرار ندهید.

این احتمال وجود دارد که غربلیک فرمان قفل شده و حرکت نکند.

■ نصب قلاب بکسل خودرو

از نصب کردن قلاب بکسل بطور محکم مطمئن شوید.

در صورتی که قلاب بکسل را بطور محکم نصب نکنید، ممکن است قلاب حین بکسل کردن شل شود.



توجه

■ جلوگیری از صدمه دیدن خودرو حین بکسل با استفاده از کامیونت کشنده

- خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند: در صورت قرار داشتن سوئیچ موتور در موقعیت قفل "LOCK" یا خارج کردن سوئیچ، از بکسل کردن خودرو از سمت عقب خودداری نمایید.
- مکانیزم قفل فرمان قدرت کافی برای نگه داشتن چرخ‌های جلو در جهت مستقیم را ندارد.
- خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: در صورت قرار داشتن سوئیچ موتور در موقعیت خاموش OFF، از بکسل کردن خودرو از سمت عقب خودداری نمایید. مکانیزم قفل فرمان قدرت کافی برای نگه داشتن چرخ‌های جلو در جهت مستقیم را ندارد.
- از وجود فاصله کافی با زمین در سمت دیگر خودرو که بالا است اطمینان حاصل نمایید. بدون فاصله کافی ممکن است حین بکسل نمودن، خودرو صدمه ببیند.

■ جلوگیری از صدمه دیدن خودرو حین بکسل نمودن با استفاده از کامیونت جرثقیلی

از بکسل نمودن با استفاده از کامیونت جرثقیلی، از سمت جلو یا عقب خودداری نمایید.

■ جلوگیری از صدمه دیدن خودرو حین بکسل نمودن اضطراری

از اتصال کابل یا زنجیر بکسل به اجزای سیستم تعلیق خودداری نمایید.

■ در صورت بکسل نمودن خودرو مجهز به سیستم Stop & Start (در صورت تجهیز)

خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند: (در صورت نیاز به بکسل کردن خودرو با چهار چرخ روی زمین، پیش از بکسل نمودن خودرو جهت حفاظت از سیستم، روش‌های زیر را انجام دهید. سوئیچ موتور را یکبار در موقعیت خاموش OFF قرار داده و سپس موتور را روشن نمایید. چنانچه موتور روشن نمی‌شود، سوئیچ را در موقعیت روشن "ON" قرار دهید.

خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: در صورت نیاز به بکسل کردن خودرو با چهار چرخ روی زمین، پیش از بکسل نمودن خودرو جهت حفاظت از سیستم، روش‌های زیر را انجام دهید. سوئیچ موتور را یکبار در موقعیت خاموش OFF قرار داده و سپس موتور را روشن نمایید. چنانچه موتور روشن نمی‌شود، سوئیچ را در موقعیت روشن IGNITION ON قرار دهید.

در صورت بروز مشکل

در صورتی که علائم زیر را تشخیص دادید، احتمالاً خودرو نیاز به تنظیم یا تعمیر دارد. با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

علائم قابل مشاهده

- نشستی مایع از زیر خودرو
- (چکیدن آب از سیستم تهویه هوای مطبوع پس از استفاده عادی است)
- لاستیک‌ها بدون باد به نظر می‌رسند یا سایش آج لاستیک ناهموار است.
- نشانگر دمای مایع خنک‌کننده مکرراً بالاتر از حد نرمال قرار می‌گیرد.

علائم قابل شنیدن

- تغییر صدای اگزوز
- جیغ کشیدن شدید لاستیک‌ها حین دورزدن
- صدای کوبش یا صداهای دیگر مربوط به سیستم تعلیق
- صدای کوبش یا صداهای دیگر مربوط به موتور

علائم عملکردی

- موتور خاموش می‌کند، ریپ می‌زند یا بد عمل می‌کند.
- کاهش شدید قدرت
- حین ترمزگیری خودرو به یک طرف کشیده می‌شود.
- حین رانندگی روی جاده صاف خودرو به یک طرف کشیده می‌شود.
- کاهش قدرت ترمز، حالت اسفنجی ترمز، رسیدن پدال به کف خودرو

سیستم قطع پمپ سوخت

برای کاهش احتمال نشستی سوخت حین خاموش شدن موتور یا زمانی که کیسه هوا بر اثر تصادف باز می‌شود، پمپ سوخت خاموش شده و سوخت را به موتور ارسال نمی‌کند.

برای روشن کردن موتور پس از فعال شدن سیستم مراحل زیر را دنبال نمایید.

◀ خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند

1 سوئیچ موتور را در وضعیت تجهیزات جانبی "ACC" یا قفل "LOCK" قرار دهید

2 موتور را روشن کنید.

◀ خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند

1 سوئیچ موتور را در وضعیت تجهیزات جانبی ACCESSORY قرار دهید یا خاموش نمایید.

2 موتور را روشن کنید.



توجه

■ پیش از روشن کردن موتور

زمین زیر خودرو را بازرسی نمایید.

اگر در زیر خودرو متوجه نشستی سوخت شوید، سیستم سوخت صدمه دیده و باید تعمیر گردد. از روشن

کردن مجدد موتور خودداری نمایید.

در صورت روشن شدن چراغ خطر با یه صدا در آمدن بوق هشدار

در صورت روشن شدن یا چشمک زدن هر یک از چراغ‌های خطر، با آرامش مراحل زیر انجام دهید. اگر چراغی روشن شده یا چشمک می‌زند و سپس خاموش می‌شود، لزوماً نشان‌دهنده نقص فنی سیستم نیست. با این وجود اگر این اتفاق بطور مداوم رخ می‌دهد برای کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.

لیست چراغ‌های خطر و بوق هشدار

چراغ خطر	چراغ خطر/ جزئیات/ عملکردها
 (قرمز رنگ)	چراغ خطر سیستم ترمز (بوق هشدار) نشان می‌دهد: • پایین بودن سطح روغن ترمز؛ یا • نقص فنی سیستم ترمز ← بلافاصله خودرو را در محل امنی متوقف کرده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید. ادامه رانندگی ممکن است خطرناک باشد.
*1 	چراغ خطر پایین بودن فشار روغن موتور (بوق هشدار) فشار غیرعادی روغن موتور را نشان می‌دهد. اگر فشار روغن موتور بیش از اندازه پایین باشد، ممکن است چراغ خطر روشن شود. بوق هشدار به صدا در می‌آید. ← بلافاصله خودرو را در محل امنی متوقف کرده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید. ادامه رانندگی ممکن است خطرناک باشد.
*1 	چراغ خطر سیستم شارژ وجود ایراد در سیستم شارژ خودرو را نشان می‌دهد. ← بلافاصله خودرو را در محل امنی متوقف کرده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

چراغ خطر	چراغ خطر/ جزئیات/ عملکردها
	چراغ چک (بوق هشدار) این چراغ نشانگر نقص در سیستم‌های زیر است: • سیستم کنترل الکترونیکی موتور • سیستم کنترل الکترونیکی دریچه گاز • سیستم الکترونیکی گیربکس اتوماتیک CVT (در صورت تجهیز) ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
	چراغ خطر سیستم کیسه هوا (SRS) نشانگر نقص فنی در سیستم‌های زیر است: • سیستم کیسه هوا؛ یا • سیستم پیش کشنده کمربندایمنی ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
	چراغ خطر ABS نشانگر نقص فنی در سیستم‌های زیر است: • سیستم ABS؛ یا • سیستم ترمز کمکی ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
 (قرمز/ زرد رنگ)	چراغ خطر سیستم فرمان پر قدرت الکتریکی (بوق هشدار) این چراغ نشانگر نقص فنی در سیستم EPS (سیستم فرمان پر قدرت الکتریکی) است. ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.

چراغ خطر	چراغ خطر/ جزئیات/ عملکردها
	چراغ نشانگر لغزش این چراغ نشانگر نقص فنی در سیستم‌های زیر است: • سیستم VSC (سیستم کنترل پایداری خودرو) • سیستم TRC (سیستم کنترل کشش) یا • سیستم کنترل کمکی شروع حرکت در سربالایی زمانی که سیستم VSC یا TRC در حال عملکرد است، این چراغ چشمک می‌زند. (← صفحه ۴۶۳) ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
 (زرد رنگ)	چراغ خطر سیستم ترمز این چراغ نشانگر نقص فنی در سیستم ترمز دستی برقی است. ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
*3  (چشمک می‌زند)	نشانگر فعال شدن سیستم نگهدارنده ترمز این چراغ نشانگر نقص فنی در سیستم نگهدارنده ترمز است. ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.

چراغ خطر/ جزئیات/ عملکردها	چراغ خطر
چراغ خطر PCS (در صورت تجهیز) در صورت چشمک زدن این چراغ خطر (و شنیدن صدای بوق هشدار): نقص فنی در سیستم PCS (سیستم پیشگیری از تصادف) را نشان می‌دهد. ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید. در صورت روشن شدن چراغ خطر: نشانه‌گر در دسترس نبودن موقتی سیستم PCS (سیستم پیشگیری از تصادف) است و دلیل آن ممکن است یکی از موارد زیر باشد: • محدوده اطراف سنسور رادار یا سنسور دوربین کثیف شده یا بوسیله بخار آب برچسب و یخ پوشانده شده باشد. ← آلودگی، بخار آب، یخ، برچسب و غیره را برطرف نمایید. (صفحه ۲۹۳، ۲۹۲) • سنسور رادار یا سنسور دوربین از محدوده عملکردی خود (دما و غیره) خارج شده باشد. ← در این شرایط رانندگی امکان پذیر است. چنانچه سیستم مجدد در محدوده شرایط عملکردی خود (دما و غیره) قرار بگیرد، سیستم PCS (پیشگیری از تصادف) فعال می‌شود. یا سیستم VSC (کنترل پایداری خودرو) یا سیستم PCS (پیشگیری از تصادف) غیرفعال می‌شود یا هر دو سیستم غیرفعال می‌گردند. ← سیستم PCS یا هر دو سیستم PCS، VSC را فعال نمایید. (صفحه ۴۶۴، ۳۰۲)	
چراغ نشانگر LDA (بوق هشدار) (در صورت تجهیز) نقص فنی در سیستم LDA (هشدار انحراف از رانندگی بین خطوط همراه با کنترل فرمان) را نشان می‌دهد. ← زمانی که پیغام "Lane Departure Alert Unavailable" (سیستم هشدار انحراف از رانندگی بین خطوط در دسترس قرار ندارد) در صفحه نمایش چندمنظوره نشان داده شود، سیستم LDA را خاموش کرده و مدت کوتاهی با خودرو رانندگی کنید و سپس مجدد سیستم LDA را روشن نمایید. (صفحه ۳۲۰) چنانچه پیغام دیگری غیر از پیغام فوق نمایش داده شود، به دستورالعمل‌های نشان داده شده در پیغام عمل نمایید.	*3  (زرد رنگ)

چراغ خطر	چراغ خطر/ جزئیات/ عملکردها
*6  (چشمک می‌زند)	چراغ نشانگر لغو عملکرد سیستم Stop & Start این چراغ نقص فنی در سیستم Stop & Start را نشان می‌دهد. (در صورت لغو شدن عملکرد سیستم، چراغ نشانگر لغو عملکرد سیستم Stop & Start روشن می‌شود: ← صفحه ۳۷۵) ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
*2  (چشمک می‌زند)	چراغ نشانگر ترمز دستی (بوق هشدار) این امکان وجود دارد که ترمز دستی کاملاً درگیر نشده یا آزاد نگردد. ← کلید ترمز دستی را یکبار دیگر فشار دهید. اگر ترمز دستی آزاد نشود این چراغ روشن می‌گردد. اگر پس از آزاد کردن کامل ترمز دستی این چراغ خاموش شود و سیستم بطور عادی کار می‌کند.
*1,3,4 	چراغ خطر باز بودن درب نشانگر بسته نشدن کامل درب است. ← بسته شدن تمام درب‌ها را کنترل نمایید.
	چراغ خطر پایین بودن سطح سوخت نشانگر این است که سوخت باقی مانده در مخزن به میزان (1.6 Imp.gal. ، 7.5L(2.0 gal. یا کمتر است. ← خودرو را مجدداً سوختگیری نمایید.
*5 	چراغ یادآوری کمربند ایمنی راننده و سرنشین جلو (بوق هشدار) به راننده یا سرنشین جلو بستن کمربند ایمنی را یادآوری می‌کند. ← کمربند ایمنی را ببندید. در صورت وجود فردی در صندلی سرنشین جلو، کمربند ایمنی باید توسط سرنشین جلو بسته شود تا چراغ خطر (بوق هشدار) خاموش گردد.
*5  (در پنل وسط)	چراغ یادآوری کمربند ایمنی سرنشینان عقب (بوق هشدار) به سرنشینان عقب بستن کمربند ایمنی را یادآوری می‌کند. ← کمربند ایمنی را ببندید.

چراغ خطر/ جزئیات/ عملکردها	چراغ خطر
چراغ خطر فشار باد لاستیک در صورت روشن شدن چراغ: فشار باد پایین لاستیک بر اثر: • دلایل طبیعی (← صفحه ۷۰۱) • پنچر شدن (← صفحه ۷۳۰، ۷۱۰) ← فشار باد لاستیک را در سطح توصیه شده تنظیم نمایید. پس از چند دقیقه چراغ خطر خاموش می‌شود. در مواردی که با وجود تنظیم فشار باد لاستیک‌ها این چراغ خاموش نشود، جهت بررسی سیستم به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید. زمانی که این چراغ بعد از ۱ دقیقه چشمک زدن روشن باقی می‌ماند. نشانگر نقص فنی در سیستم هشدار فشار باد لاستیک است. (← صفحه ۷۰۱) ← جهت بررسی سیستم به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.	
چراغ خطر بالا بودن دمای مایع خنک کننده موتور (بوق هشدار) نشانگر بالا بودن بیش از اندازه دمای مایع خنک کننده موتور (جوش آوردن موتور) است. ← صفحه ۷۵۶	*1 
چراغ خطر اصلی بوق هشدار به صدا در می‌آید و چراغ خطر روشن شده و چشمک می‌زند، نشان می‌دهد که سیستم خطر، نقص فنی را تشخیص داده است. ← صفحه ۷۰۴	
سیستم LDA (هشدار انحراف از رانندگی بین خطوط همراه با کنترل فرمان) (در صورت تجهیز) حین فعال بودن سیستم کنترل فرمان، سیستم LDA (هشدار انحراف از رانندگی بین خطوط همراه با کنترل فرمان) قرار نگرفتن دستان راننده روی غربیل فرمان را تشخیص می‌دهد. ← غربیل فرمان را محکم بگیرید.	*1,6 

چراغ خطر	چراغ خطر / جزئیات / عملکردها
سیستم ایمنی ترمز نشان می‌دهد پدال گاز و ترمز بطور همزمان فشرده شده و سیستم ایمنی ترمز فعال می‌باشد. ← پدال ترمز یا گاز را آزاد نمایید. نشانگر نقص فنی در سیستم ایمنی ترمز (همراه با بوق هشدار) است. ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید. سیستم کنترل استارت - حرکت (خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک CVT) حین فشار دادن پدال گاز، تغییر داده شدن موقعیت دسته دنده و فعال شدن سیستم کنترل استارت - حرکت را نشان می‌دهد. ← پدال گاز را یک لحظه آزاد نمایید. نشانگر نقص فنی در سیستم کنترل استارت - حرکت است (همراه با بوق هشدار) ← بلافاصله جهت کنترل و بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.	1,6* 

*1: این چراغ در صفحه نمایش چندمنظوره روشن می‌شود.

*2: بوق هشدار درگیر شدن ترمز دستی

اگر خودرو با سرعت حدود 5km/h (3mph) یا بیشتر رانده شود، بوق هشدار به صدا در می‌آید.

*3: خودروهای مجهز به نمایشگر مونوکروم

*4: بوق هشدار باز بودن درب‌ها

زمانی که سرعت خودرو به 5km/h (3mph) یا بیشتر برسد و هر کدام از درب‌ها باز باشد، بوق هشدار به صدا در می‌آید.

*5: بستن کمربند ایمنی را یادآوری می‌کند:

چنانچه هر کدام از کمربندهای ایمنی صندلی‌ها بسته نشده باشند، بوق هشدار یادآوری بستن کمربند ایمنی، به راننده و سرنشینان، بستن کمربند ایمنی را یادآوری می‌کند. پس از رسیدن سرعت خودرو به حداقل 20km/h (12mph)، بوق هشدار به مدت ۳۰ ثانیه به صدا در می‌آید. چنانچه کمربند ایمنی بسته نشود، بوق هشدار با صدای متفاوتی به مدت ۹۰ ثانیه دیگر به صدا در می‌آید.

*6: خودروهای مجهز به نمایشگر رنگی

■ چراغ اخطار سیستم فرمان پر قدرت الکتریکی (بوق هشدار)

زمانی که شارژ باتری ناکافی است یا ولتاژ به صورت موقت افت کرده است، ممکن است چراغ اخطار سیستم فرمان پر قدرت الکتریکی روشن شده و بوق هشدار به صدا درآید.

■ اگر حین رانندگی چراغ نشانگر چک روشن شود.

در بعضی مدل‌ها در صورتی که باک کاملاً خالی شود، چراغ نشانگر چک روشن می‌شود. اگر باک خالی است، بلافاصله سوختگیری نمایید. پس از چند کیلومتر رانندگی، چراغ نشانگر چک خاموش خواهد شد. اگر چراغ نشانگر چک خاموش نمی‌شود، در اولین فرصت ممکن با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تماس بگیرید.

■ سنسور تشخیص حضور سرنشین جلو، یادآوری کمربندایمنی و بوق هشدار

● اگر روی صندلی سرنشین جلو، بار قرار دهید، سنسور تشخیص حضور سرنشین جلو، حتی اگر سرنشین در صندلی نباشد، می‌تواند منجر به چشمک زدن چراغ اخطار و به صدا درآمدن بوق هشدار شود.

● اگر روی صندلی، تشکچه‌ای قرار دهید، سنسور ممکن است حضور سرنشین را شناسایی نکرده و چراغ اخطار به درستی عمل نکند.

■ زمانی که چراغ اخطار فشار باد لاستیک روشن شود.

ظاهر لاستیک را از نظر پنچری بررسی نمایید.

در صورت پنچر بودن لاستیک (← صفحه ۷۳۰، ۷۱۰)

در صورت پنچر نبودن لاستیک:

پس از پایین آمدن دمای لاستیک به اندازه کافی، اقدامات زیر را انجام دهید.

- فشار باد لاستیک را بررسی کرده و آن را در سطح مناسب تنظیم نمایید.
- اگر پس از چند دقیقه چراغ اخطار خاموش نگردد، بررسی نمایید که فشار باد لاستیک در سطح توصیه شده باشد و سیستم را ریست نمایید (← صفحه ۶۳۴)
- اگر بدون پایین آوردن دمای لاستیک به اندازه کافی عملکردهای فوق انجام پذیرد ممکن است این چراغ اخطار مجدد روشن شود.

■ ممکن است چراغ هشدار فشار باد لاستیک به دلایل معمولی روشن شود.
ممکن است چراغ هشدار فشار باد لاستیک به دلایل معمولی مانند خارج شدن باد لاستیک و تغییر فشار باد لاستیک به دلیل دمای بالا، روشن شود. در این صورت، با تنظیم کردن فشار باد لاستیک، این چراغ (پس از چند دقیقه) خاموش می‌گردد.

■ در صورت تعویض لاستیک با چرخ زاپاس (خودروهای مجهز به چرخ زاپاس)
خودروهای مجهز به چرخ زاپاس اندازه معمولی: چرخ زاپاس نیز مجهز به والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده می‌باشد. اگر فشار باد لاستیک چرخ زاپاس پایین باشد، چراغ هشدار فشار باد لاستیک روشن می‌شود. در صورت پنچر شدن یک لاستیک، چراغ هشدار فشار باد لاستیک خاموش نشده حتی اگر لاستیک پنچر شده با چرخ زاپاس تعویض گردد. چرخ زاپاس را با لاستیک تعمیر شده تعویض کنید و فشار باد لاستیک را تنظیم نمایید. پس از چند دقیقه چراغ اخطار فشار باد لاستیک خاموش می‌گردد.
خودروهای مجهز به چرخ زاپاس سایز کوچک: چرخ زاپاس سایز کوچک مجهز به والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده نمی‌باشد. در صورت پنچر شدن یک لاستیک، حتی با وجود تعویض لاستیک پنچر شده با چرخ زاپاس، باز هم چراغ هشدار فشار باد لاستیک خاموش نمی‌گردد. چرخ زاپاس را با لاستیک تعمیر شده تعویض کرده و فشار باد لاستیک را تنظیم نمایید. چراغ هشدار فشار باد لاستیک پس از چند دقیقه خاموش می‌گردد.

■ شرایطی که ممکن است سیستم هشدار فشار باد لاستیک به درستی کار نکند.

← صفحه ۶۳۷

■ چنانچه چراغ هشدار فشار باد لاستیک پس از یک دقیقه چشمک زدن به طور مداوم روشن بماند
در صورت قرار داشتن سوئیچ موتور در موقعیت روشن "ON" (خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند) یا حالت روشن IGNITION ON (خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند)، اگر چراغ هشدار فشار باد لاستیک پس از یک دقیقه چشمک زدن، روشن باقی بماند جهت کنترل و بررسی سیستم به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
زمانی که تنظیمات ثبت شده چرخ را تغییر می‌دهید، اگر چراغ هشدار فشار باد لاستیک پس از یک دقیقه چشمک زدن، روشن باقی بماند، از انتخاب تنظیمات صحیح چرخ اطمینان حاصل نمایید.

■ بوق هشدار

در برخی موارد ممکن است بدلیل سرو صدای مکان یا سیستم صوتی، صدای بوق شنیده نشود.

هشدار

■ اگر چراغ‌های اخطار سیستم‌های ABS و ترمز روشن باقی بمانند

بلافاصله خودرو را در مکانی امن متوقف نموده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید. حین ترمزگیری، خودرو به شدت بی‌ثبات می‌شود و ممکن است سیستم ABS نقص داشته باشد و در نتیجه احتمال بروز تصادف، آسیب‌های جسمی جدی یا حتی مرگ بوجود آید.

■ اگر چراغ اخطار سیستم فرمان پر قدرت الکتریکی روشن شود

در صورت روشن شدن چراغ زرد رنگ، نیروی پر قدرت الکتریکی در فرمان محدود می‌شود. در صورت روشن شدن چراغ قرمز رنگ، نیروی پر قدرت الکتریکی در فرمان از دست می‌رود و عملکرد هدایت کردن غربیلک فرمان به شدت سنگین می‌شود. اگر حین عملکرد، غربیلک فرمان سنگین‌تر از معمول است، غربیلک فرمان را محکم گرفته و با نیروی بیش از معمول کار کنید.

■ اگر چراغ هشدار فشار باد لاستیک روشن شود

پیشگیری‌های زیر را مدنظر قرار دهید. عدم توجه باعث از دست دادن کنترل خودرو و در نتیجه بروز آسیب‌های جسمی جدی و یا مرگ می‌شود.

- خودرو را در مکان امنی بلافاصله متوقف کرده و فشار باد لاستیک‌ها را تنظیم نمایید.
- خودروهای مجهز به چرخ زاپاس: اگر پس از تنظیم فشار باد لاستیک، چراغ هشدار فشار باد لاستیک روشن شود. امکان دارد که لاستیک پنچر شده باشد. لاستیک‌ها را کنترل و بررسی کنید. در صورت پنچر شدن لاستیک، آن را با چرخ زاپاس تعویض کرده یا در نزدیکترین نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تعمیر نمایید.
- خودروهای مجهز به کیت پنچرگیری اضطراری لاستیک: اگر پس از تنظیم فشار باد لاستیک، چراغ هشدار فشار باد لاستیک روشن شود، امکان دارد که لاستیک پنچر شده باشد. لاستیک‌ها را کنترل و بررسی کنید در صورت پنچر شدن لاستیک، آن را با استفاده از کیت پنچرگیری تعمیر نمایید. (← صفحه ۷۱۰)

- از ترمزگیری و تغییر مسیر ناگهانی خودداری کنید. در صورت صدمه دیدن لاستیک‌های خودرو، کنترل غربیلک فرمان یا ترمزها را از دست می‌دهید.

■ در صورت ترکیدن یا خارج شدن ناگهانی باد لاستیک

ممکن است سیستم هشدار فشار باد لاستیک بلافاصله فعال نشود.



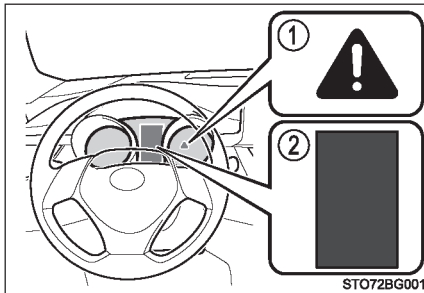
توجه

■ از عملکرد صحیح سیستم هشدار فشار باد لاستیک مطمئن شوید

از نصب لاستیک با برند یا مشخصات متفاوت خودداری کنید، زیرا ممکن است سیستم هشدار فشار باد لاستیک بدرستی کار نکند.

در صورت نمایش پیغام هشدار

هشدارهای مربوط به نقص سیستم، عملکردهای انجام شده به صورت نادرست و پیغامهای مربوط به لزوم تعمیر و نگهداری در صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می‌شوند. در صورت نمایش پیغام، روش صحیح و مناسب را انجام دهید.



① چراغ خطر اصلی

چراغ خطر اصلی برای اعلام نمایش یک پیغام بر روی صفحه نمایش چند منظوره روشن شده یا چشمک می‌زند.*

② صفحه نمایش چندمنظوره

اگر پیغام‌ها هشدار پس از انجام اقدامات زیر مجدد نمایش داده شوند با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

* چنانچه پیغام هشدار نمایش داده شود، چراغ خطر اصلی ممکن است روشن نشود یا چشمک نزند.

پیغام‌ها و هشدارها

با توجه به محتوای پیغام‌های زیر، چراغ‌های خطر و بوق هشدار عمل می‌کند. اگر پیغام لزوم بررسی خودرو توسط نمایندگی، نمایش داده شود، بلافاصله جهت بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه کنید.

هشدار	بوق هشدار *	چراغ‌های خطر سیستم	
وضعیت خاصی را نشان می‌دهد مانند زمانی که سیستم مربوط به رانندگی دچار نقص فنی شده است یا اگر روش اصلاحی انجام نشود ممکن است خطرناک باشد.	به صدا درمی‌آید	-	روشن می‌شود
وضعیت خاصی را نشان می‌دهد زمانی که سیستم‌های نشان‌دهنده روی صفحه نمایش چند منظوره ممکن است دچار نقص فنی شده باشند.	به صدا درمی‌آید	روشن می‌شود یا چشمک می‌زند.	-
وضعیتی را نشان می‌دهد مانند زمانی که خودرو صدمه دیده که ممکن است خطرناک باشد.	به صدا درمی‌آید	-	چشمک می‌زند
شرایط خاصی مانند نقص تجهیزات برقی و شرایط آن‌ها یا لزوم تعمیر و نگهداری را نشان می‌دهد.	به صدا در نمی‌آید	-	روشن می‌شود
وضعیتی را نشان می‌دهد، مانند زمانی که عملکردی به درستی انجام نشده است یا نحوه انجام صحیح عملکردی را نشان می‌دهد.	به صدا در نمی‌آید	-	چشمک می‌زند

*: اولین بار که پیغام در صفحه نمایش چندمنظوره نمایش داده می‌شود، بوق هشدار به صدا در می‌آید.

■ پیغام های هشدار

پیغام های هشدار توضیح داده شده در زیر ممکن است با توجه به شرایط عملکردی و مشخصات خودرو با پیغام های واقعی متفاوت باشند.

■ چراغ های خطر سیستم

در شرایط زیر چراغ اخطار اصلی روشن نشده یا چشمک نمی زند. در عوض چراغ اخطار سیستم دیگری همراه با نمایش پیغام روی صفحه نمایش چند منظوره روشن می شود.

● "Anti-lock Brake System Malfunction Visit Your Dealer"

(نقص فنی در سیستم ترمز ضد قفل، به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.) چراغ اخطار ABS روشن می شود. (← صفحه ۶۹۴)

● خودروهای مجهز به نمایشگر مونوکرم:

نشان می دهد که حین توقف خودرو، درب خودرو بطور کامل بسته نشده است چراغ اخطار بازماندن درب خودرو روشن می شود (← صفحه ۶۹۷)

■ چنانچه پیغام "Visit Your Dealer" (به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید) نمایش داده شود

سیستم یا قسمتی که در صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده شده دچار نقص فنی گردیده است. جهت بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.

■ چنانچه پیغامی در مورد عملکردی نشان داده شود

● در صورتیکه پیغامی در مورد عملکرد پدال گاز یا پدال ترمز نشان داده شود.

هنگامی که سیستم های کمکی در رانندگی مانند PCS (سیستم پیشگیری از تصادف) (در صورت تجهیز) یا سیستم رادار دینامیکی کروز کنترل (در صورت تجهیز) عمل می کند، پیغام هشدار در مورد عملکرد پدال ترمز ممکن است نمایش داده شود. در چنین شرایطی از کاهش سرعت خودرو اطمینان حاصل کرده یا به دستورالعمل های نشان داده شده در صفحه نمایش چند منظوره عمل نمایید.

● زمانی که سیستم ایمنی پدال ترمز فعال است، پیغام هشدار نمایش داده می شود. (← صفحه ۲۱۲) به دستورالعمل های نشان داده شده در صفحه نمایش چند منظوره عمل نمایید.

● چنانچه پیغامی در مورد عملکرد سوئیچ موتور نمایش داده شود. در صورتیکه روش غیر صحیح برای روشن کردن موتور انجام شود یا سوئیچ موتور نادرست عمل نماید، دستورالعملی در مورد عملکرد سوئیچ موتور نمایش داده می شود. جهت عمل کردن مجدد سوئیچ موتور، دستورالعمل های نشان داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را انجام دهید.

● چنانچه پیغامی در مورد عملکرد دسته دنده نمایش داده شود.

برای جلوگیری از تعویض نادرست دسته دنده یا حرکت ناخواسته خودرو، ممکن است پیغامی در مورد لزوم تعویض دسته دنده در صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده شود. در این صورت به دستورالعمل های نشان داده شده در صفحه نمایش چند منظوره عمل کرده و موقعیت دسته دنده را تغییر دهید.

● چنانچه پیغام یا تصویری در مورد حالت بستن/ باز کردن یا اضافه کردن مایعات خودرو نشان داده شود. از نمایش بخش نشان داده شده در صفحه نمایش چند منظوره یا چراغ اخطار مطمئن شده و سپس روش مورد نظر مانند بستن درب باز یا اضافه کردن مایعات خودرو را انجام دهید.

■ چنانچه پیغام "See Owner's Manual" (به کتابچه راهنمای مالک خودرو مراجعه کنید) نمایش داده شود

- در صورت نمایش پیغام "Braking Power Low Stop in a Safe Place See Owner's Manual" کاهش نیروی ترمزگیری، در مکان امنی متوقف شده و به کتابچه راهنمای مالک خودرو مراجعه کنید)، ممکن است نشانگر نقص فنی باشد. بلافاصله خودرو را در مکان امنی متوقف کرده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید. ادامه رانندگی ممکن است خطرناک باشد.
- خودروهای مجهز به نمایشگر رنگی:

در صورت نمایش پیغام "Entry & start system malfunction see owners manual" (نقص فنی سیستم ورود و استارت به کتابچه راهنمای مالک خودرو مراجعه کنید). بلافاصله جهت بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه کنید.

- در صورت نمایش پیغام "Charging System Malfunction" (سیستم شارژ دچار ایراد شده است) نشانگر نقص فنی در سیستم شارژ خودرو است. بلافاصله خودرو را در محل امنی متوقف کرده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید. رانندگی ممکن است خطرناک باشد.

- در صورت نمایش پیغام "Engine Coolant Temperature high" (دمای مایع خنک کننده موتور بالا است)

نشانگر بالا بودن بیش از اندازه دمای مایع خنک کننده موتور است. بلافاصله خودرو را در مکان امنی متوقف نمایید. (← صفحه ۷۵۶)

- در صورت نمایش پیغام "Engine Oil Pressure Low" (فشار روغن موتور پایین است) نشانگر پایین بودن بیش از اندازه فشار روغن موتور می‌باشد. بلافاصله خودرو را در محل امنی متوقف کرده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

- در صورت نمایش پیغام "AWD System Malfunction 2WD Mode Engaged Visit Your Dealer" (فقط مدل‌های AWD) (سیستم AWD دچار اشکال شده است، حالت 2WD فعال می‌باشد، به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید)

نشانگر نقص فنی سیستم AWD می‌باشد. سیستم AWD غیرفعال شده و خودرو به موقعیت حرکت چرخ‌های جلو تغییر می‌کند.

جهت بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.

■ در صورتیکه پیغام‌های زیر نمایش داده شود (فقط مدل‌های AWD)

سیستم ممکن است بیش از اندازه گرم شده باشد. سرعت خودرو را کاهش دهید یا خودرو را در مکان امنی متوقف نمایید.

• پیغام "AWD System Overheated 2WD Mode Engaged" (سیستم AWD بیش از حد داغ شده و حالت 2WD فعال می‌باشد)

• پیغام "AWD System Overheated Switching to 2WD Mode" (سیستم AWD بیش از حد داغ شده است به حالت 2WD تغییر موقعیت می‌دهد)

■ در صورت نمایش پیغام "Oil Maintenance Required Soon" (زمان تعویض روغن به زودی فرا خواهد رسید.)

نشان می‌دهد که طبق برنامه تعمیر و نگهداری روغن موتور باید تعویض شود. (نشانگر بدرستی کار نمی‌کند مگر اینکه پیغام ریست شود). روغن موتور را بازدید نمایید و در صورت لزوم تعویض کنید. پس از تعویض روغن پیغام ریست می‌شود. (← صفحه ۶۲۱)

■ در صورت نمایش پیغام "Oil Maintenance Required Visit Your Dealer" (زمان تعویض روغن فرا رسیده است به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.)

نشان می‌دهد که روغن موتور باید تعویض شود. (پس از تعویض روغن موتور، پیغام ریست می‌شود). روغن موتور و فیلتر روغن را توسط نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا بازدید و تعویض کنید. پس از تعویض روغن موتور، پیغام ریست می‌شود. (← صفحه ۶۲۱)

■ در صورت نمایش پیغام "A New Key has been Registered Contact Your Dealer for Details" (کلید جدیدی تعریف شده است جهت کسب اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تماس بگیرید) (خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند)

پس از تعریف شدن ریموت جدید برای سیستم، چنانچه قفل درب‌ها از بیرون حدود یک هفته باز مانده باشد، هر بار که درب سمت راننده باز شود، این پیغام نمایش داده می‌شود. اگر ریموت جدیدی را برای سیستم تعریف نکرده باشید و ریموت ناشناخته‌ای (غیر از ریموت خودروی خود) برای سیستم تعریف شده باشد، این پیغام نمایش داده می‌شود. جهت بررسی سیستم به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.

■ در صورت نمایش پیغام “Front camera unavailable” (دوربین جلو در دسترس نمی‌باشد) یا “Front camera vision blocked clean and demist windshield” (دید دوربین جلو مسدود

شده است، شیشه جلو را تمیز کرده و بخار آب روی شیشه را برطرف کنید.)
تا زمانی که مشکل نشان داده شده بصورت پیغام برطرف گردد ممکن است عملکرد سیستم‌های زیر غیرفعال شود.

● PCS (پیشگیری از تصادف)*

● LDA (هشدار انحراف از رانندگی بین خطوط همراه با کنترل فرمان)*

● رادار دینامیکی کروز کنترل همراه با محدوده گسترده قابل تطبیق با سرعت*

● رادار دینامیکی کروز کنترل*

● سیستم نور بالای اتوماتیک*

*: در صورت تجهیز

■ **بوق هشدار**

← صفحه ۷۰۱

در صورت پنچر کردن (خودروهای مجهز به کیت پنچرگیری اضطراری)

خودروهای مجهز به کیت پنچرگیری به چرخ زاپاس مجهز نمی‌باشند. چنانچه پنچری بدلیل فرو رفتن میخ یا پیچ در آج لاستیک باشد، می‌توان آن را بطور موقت بوسیله کیت پنچرگیری اضطراری تعمیر نمود.



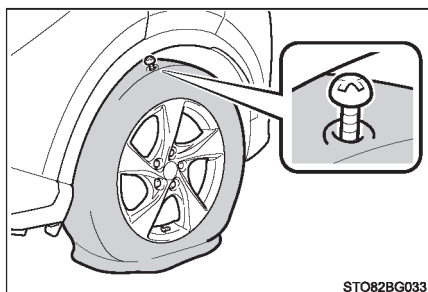
هشدار

■ در صورت پنچر کردن

با لاستیک پنچر رانندگی نکنید. رانندگی حتی برای مسافتی کوتاه با لاستیک پنچر، می‌تواند به لاستیک و چرخ، صدمات غیر قابل جبرانی وارد کند که ممکن است منجر به تصادف گردد. رانندگی با لاستیک پنچر ممکن است شیارهایی را پیرامون دیواره جانبی لاستیک ایجاد نماید. در این صورت، چنانچه از کیت پنچرگیری استفاده نمایید ممکن است لاستیک بترکد.

پیش از تعمیر لاستیک

- خودرو را در مکانی امن روی سطح مسطح و سخت متوقف نمایید.
- ترمز دستی را بکشید.
- دسته دنده را در موقعیت پارک P (گیربکس اتوماتیک CVT) یا خلاص N (گیربکس معمولی) قرار دهید.
- موتور را خاموش کنید.
- چراغ‌های خطر (فلاشر) را روشن نمایید. (← صفحه ۶۸۰)
- میزان صدمه دیدن لاستیک را بررسی نمایید.



در صورتیکه آسیب وارد به لاستیک در اثر فرورفتن میخ یا پیچ در آج لاستیک می‌باشد، آن را فقط بوسیله کیت پنچرگیری اضطراری تعمیر کنید.

- از خارج کردن میخ یا پیچ از لاستیک خودداری نمایید.

خارج کردن اجسام ممکن است باعث گشاد شدن سوراخ شود و استفاده از کیت پنچرگیری جهت تعمیر لاستیک امکان پذیر نباشد.

- از نشستی مایع نشت‌گیر جلوگیری کنید. خودرو را حرکت دهید، تا زمانی که محدوده پنچری در بالا قرار گیرد.

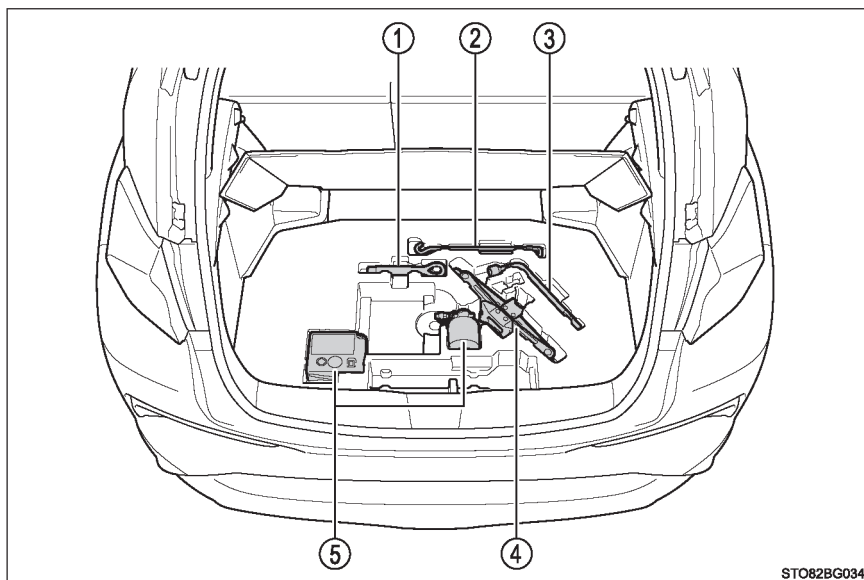
■ در صورتیکه پنچری بوسیله کیت پنچرگیری تعمیر نشود

در شرایط زیر، پنچری را نمی‌توان بوسیله کیت پنچرگیری تعمیر نمود. با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

- بدلیل رانندگی با لاستیک کم‌باد، لاستیک دچار آسیب‌دیدگی شود.
- بدلیل ترک خوردگی یا صدمه دیدن دیواره کناری لاستیک، فشار باد لاستیک کم شود.
- در صورتیکه لاستیک بطور مشخص از چرخ جدا شده باشد.
- زمانی که بریدگی یا صدمه دیدگی آج به اندازه 4mm (0.16 in.) یا بیشتر باشد.
- چنانچه چرخ صدمه دیده باشد.
- زمانی که دو یا چند لاستیک پنچر شده باشند.
- زمانی که بیش از یک سوراخ یا بریدگی در لاستیک صدمه دیده وجود داشته باشد.

محل قرارگیری کیت پنچرگیری و ابزارها

◀ نوع A



STO82BG034

① قلاب بکسل

② دسته جک (در صورت تجهیز)*

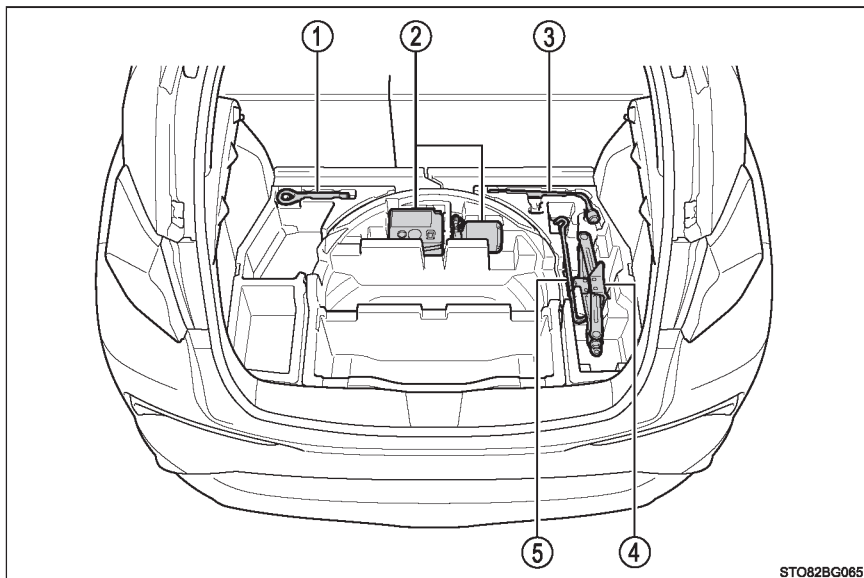
③ آچار چرخ (در صورت تجهیز)*

④ جک (در صورت تجهیز)*

⑤ کیت پنچرگیری

*: جک، دسته جک و آچار چرخ را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا خریداری نمود.

◀ نوع B



① قلاب بکسل

② کیت پنچرگیری

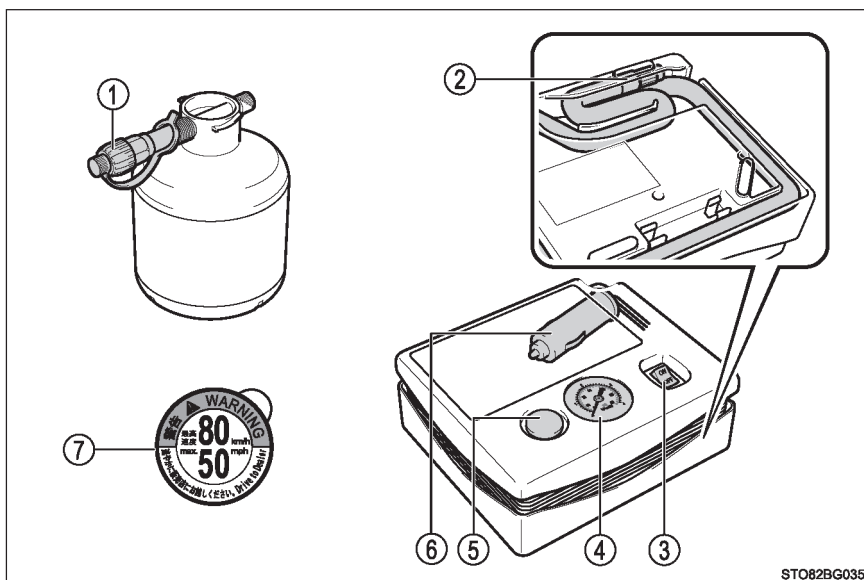
③ آچار چرخ (در صورت تجهیز)*

④ جک (در صورت تجهیز)*

⑤ دسته جک (در صورت تجهیز)*

*: جک، دسته جک و آچار چرخ را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا خریداری نمود.

تجهیزات کیت پنجره‌گیری اضطراری



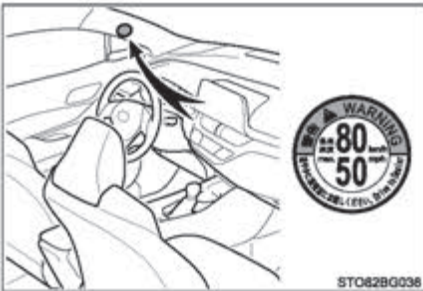
- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| ① نازل | ⑤ دکمه کم کردن باد |
| ② شیلنگ | ⑥ سوکت فندکی (۱۲ ولت) |
| ③ کلید کمپرسور | ⑦ برچسب |
| ④ گیج (نشانگر) فشار باد | |

خارج کردن کیت پنچرگیری

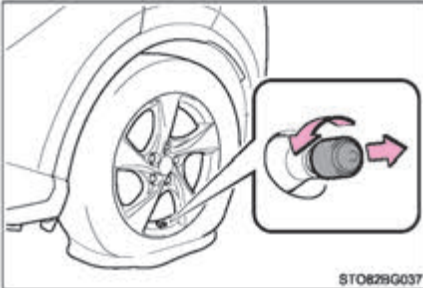
- 1 طاقچه را پیاده کنید (← صفحه ۵۸۸)
- 2 کیت پنچرگیری اضطراری را بیرون آورید. (← صفحه ۷۱۳)

روش تعمیرکردن در مواقع اضطراری

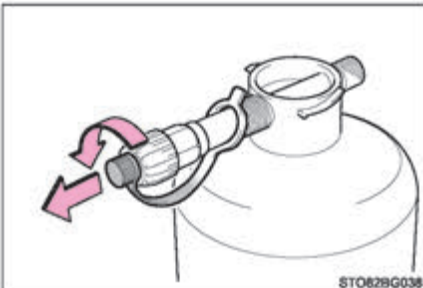
- 1 کیت پنچرگیری را بیرون آورید.
در صورت خارج کردن بطری از کیف اصلی، از پاره کردن و دور انداختن کیف خودداری نمایید.
- 2 بر حسب کیت پنچرگیری را در جایی بچسبانید که
براحتی از صندلی راننده دیده شود.



- 3 در پوش والو (والو) لاستیک پنچر شده را باز کنید.

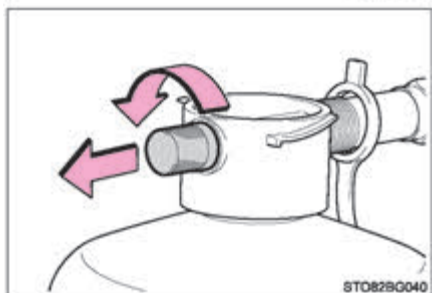


- 4 در پوش را از نازل جدا نمایید.

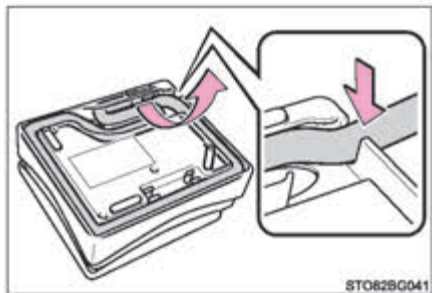




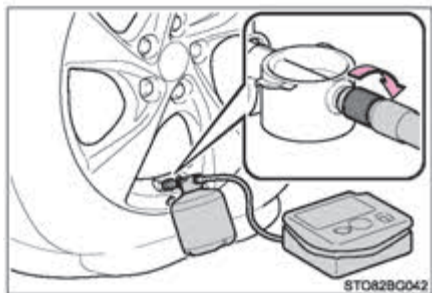
5 نازل را به والو (والو) متصل نمایید.
تا جایی که امکان دارد انتهای نازل را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
بطری را که بدون اینکه تماسی با سطح زمین داشته باشد را بطور عمود آویزان کنید. چنانچه بطری بطور عمود قرار نمی‌گیرد، خودرو را حرکت دهید تا والو لاستیک بطور مناسب قرار گیرد.



6 درپوش بطری را باز کنید.

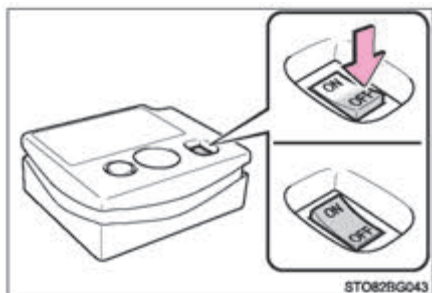


7 شیلنگ را از کمپرسور بیرون بکشید.

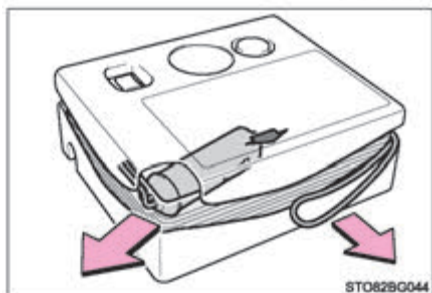


8 بطری را به کمپرسور متصل نمایید.
تا جایی که امکان دارد انتهای نازل را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

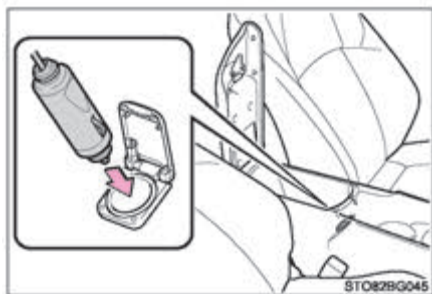
9 از خاموش بودن کلید کمپرسور مطمئن شوید.



10 سوکت فندکی را از کمپرسور جدا کنید.



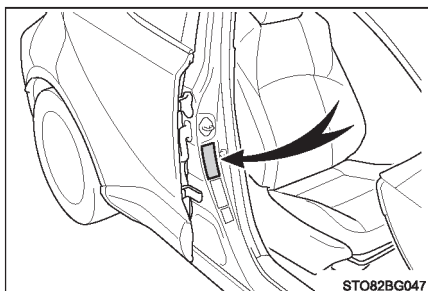
11 سوکت فندکی را به سوکت خروجی برق متصل نمایید. (← صفحه ۵۹۷)



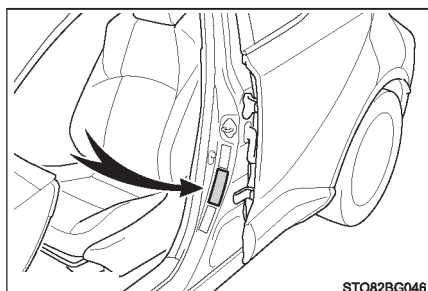
12 فشار باد توصیه شده لاستیک را کنترل و بررسی نمایید.

فشار باد توصیه شده لاستیک روی برچسب مشخص می‌باشد. (← صفحه ۷۷۲)

◀ خودروهای فرمان سمت راست



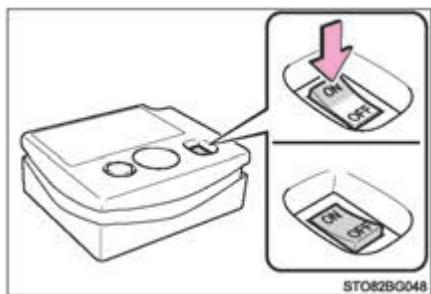
◀ خودروهای فرمان سمت چپ

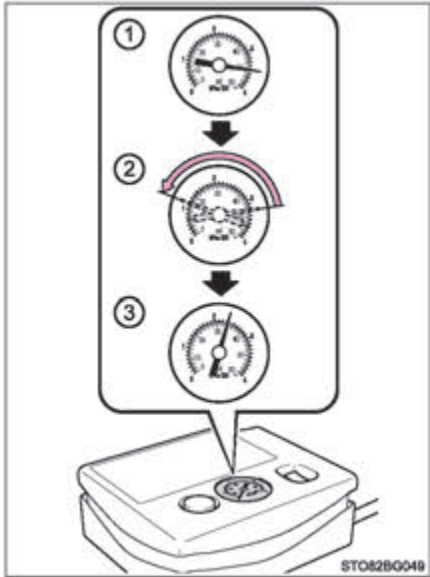


13 موتور خودرو را روشن کنید.

14 جهت تزریق مایع نشت گیر و باد شدن لاستیک،

کلید کمپرسور را در موقعیت روشن ON قرار دهید.





15 تا رسیدن به فشار باد لاستیک مناسب، لاستیک را باد کنید.

1 مایع نشت گیر تزریق می شود و فشار باد حالت متغیر دارد و سپس بتدریج کم می شود.

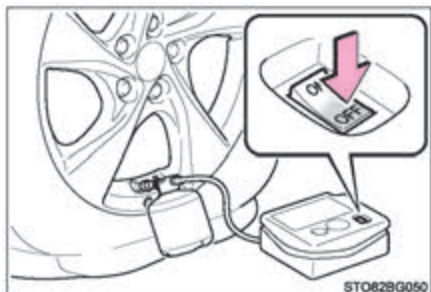
2 گیج (نشانگر) فشار باد لاستیک حدود یک دقیقه (۵ دقیقه در دمای پایین) پس از قرار دادن کلید در موقعیت روشن (ON)، فشار باد واقعی لاستیک را نشان می دهد.

3 تا زمان رسیدن به فشار باد مناسب، لاستیک را باد کنید.

- چنانچه پس از ۳۵ دقیقه باد کردن لاستیک همراه با قرار دادن کلید در موقعیت روشن (ON) اگر فشار باد لاستیک هنوز کمتر از مقدار توصیه شده می باشد، نشان می دهد که لاستیک صدمه دیده و باید تعمیر گردد. کلید کمپرسور را در موقعیت خاموش (OFF) قرار دهید و با نمایندگی مجاز تویوتا یا هر تعمیرگاه های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

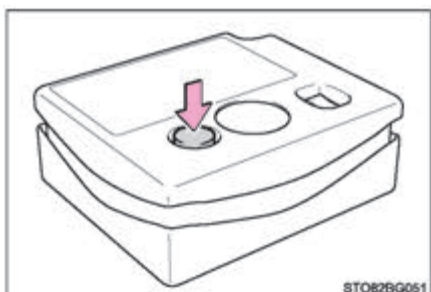
- در صورتیکه فشار باد لاستیک بیشتر از مقدار مجاز می باشد، جهت تنظیم فشار باد لاستیک، مقداری باد لاستیک را کم کنید. (← صفحه ۷۷۲، ۷۲۴)

16 کامپرسور را خاموش کنید.

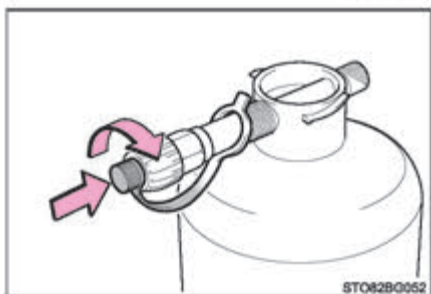


17 نازل را از والو لاستیک خارج کنید و سپس سوکت فندکی را از سوکت خروجی برق جدا نمایید.

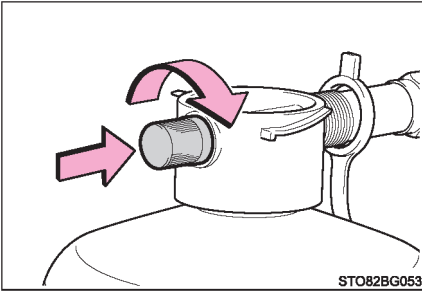
18 برای کم کردن فشار از بطری، دکمه را فشار دهید.



19 در پوش را به نازل متصل کنید.



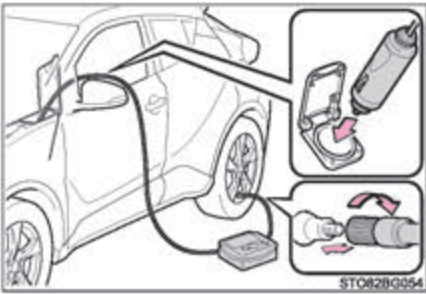
20 درپوش والو را روی والو (والو) لاستیک تعمیر شده سوار کنید.



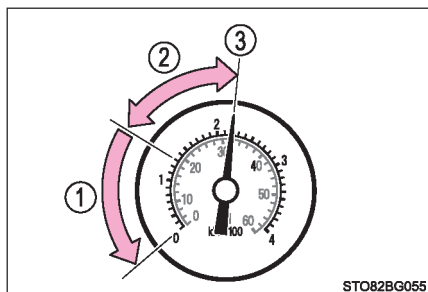
21 شیلنگ را از بطری جدا کرده و درپوش بطری را ببندید. بطری را در کیف اصلی قرار داده و زیپ کیف را ببندید.

22 بطری و کمپرسور را بطور موقت در محفظه بار قرار دهید.

23 بلافاصله با رعایت موارد ایمنی حدود 5km (3mile) با سرعت کمتر از 80km/h (50mph)، رانندگی کنید تا مایع مایع نشت‌گیر بطور یکسان در تایر پخش شود.



24 پس از طی مسافت 5km (3mile) خودرو را در مکان امنی و روی سطح هموار و سختی متوقف کرده و کمپرسور را وصل نمایید.



25 فشار باد لاستیک را بازديد نماييد.

1 چنانچه فشار باد لاستیک زیر 130 kPa (1.3 kgf/cm^2) یا 130 (19 psi, bar) باشد: پنچری قابل تعمیر نیست. با نمایندگی تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

2 چنانچه فشار باد لاستیک (19 psi, bar یا 1.3 kgf/cm^2) یا 130 kPa یا بالاتر، اما کمتر از فشار باد توصیه شده باشد: به مرحله 26 مراجعه نمایید.

3 چنانچه میزان فشار باد لاستیک، همان فشار باد توصیه شده می‌باشد (← صفحه ۷۷۲): به مرحله 27 مراجعه نمایید.

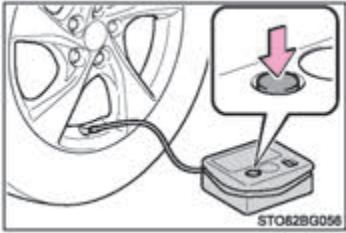
26 کلید کمپرسور را روشن کنید، تا رسیدن به فشار باد توصیه شده، لاستیک باد می‌شود. مسافت 5km (3miles) را رانندگی کنید و سپس مرحله 24 را انجام دهید.

27 کمپرسور را در محفظه بار قرار دهید.

28 برای جلوگیری از ترمزگیری، شتابگیری و تغییر مسیر ناگهانی، پیشگیری‌های لازم را انجام دهید، با سرعت کمتر از 80km/h (50mph) با دقت تا نزدیکترین نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه مجاز تویوتا رانندگی کنید و جهت تعمیر یا تعویض اقدام نمایید.

■ در صورتیکه لاستیک بیش از مقدار فشار باد توصیه شده باد شود

1 برای خارج شدن باد لاستیک، دکمه را فشار دهید.



2 نشانگر فشار باد لاستیک را از نظر نشان دادن فشار باد لاستیک توصیه شده بازدید نمایید.

اگر فشار باد لاستیک کمتر از مقدار فشار باد توصیه شده می‌باشد، برای رسیدن به فشار باد لاستیک توصیه شده، مجدد کلید کمپرسور را در موقعیت روشن ON قرار داده و مرحله باد کردن لاستیک را تکرار نمایید.

■ والو تایی که تعمیر شده است

پس از تعمیر لاستیک بوسیله کیت پنچرگیری، والو باید تعویض شود.

■ پس از تعمیر لاستیک بوسیله کیت پنچرگیری

- والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده را باید تعویض نمود.
- حتی اگر فشار باد لاستیک در سطح توصیه شده قرار داشته باشد، ممکن است چراغ هشدار فشار باد لاستیک روشن شده یا چشمک بزند.

■ نکات مربوط به کنترل و بررسی کیت پنچرگیری

تاریخ انقضاء مایع نشت گیر را گاهی چک نمایید. تاریخ انقضاء روی بطری مشخص است. از مایع نشت گیر که تاریخ انقضاء آن گذشته استفاده نکنید. در غیراینصورت اگر به ناچار از کیت پنچرگیری استفاده کنید ممکن است لاستیک بدرستی تعمیر نشود.

■ کیت پنچرگیری

- مایع نشت گیر عمر محدودی دارد. تاریخ انقضاء روی بطری حک شده است. قبل از پایان تاریخ انقضاء، بطری مایع نشت گیر را با بطری جدید تعویض نمایید. جهت تعویض بطری با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.
- بطری مایع نشت گیر در کیت پنچرگیری قرار دارد که فقط یکبار از آن جهت تعمیر موقتی یک لاستیک می‌توان استفاده نمود. اگر از بطری مایع نشت گیر استفاده کرده و لازم است آن را تعویض نمایید. جهت خریداری بطری جدید به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید. از کمپرسور می‌توان مجدد استفاده نمود.
- چنانچه دمای بیرون -30°C (-22°F) تا 60°C (140°F) باشد از مایع نشت گیر استفاده نمایید.
- کیت پنچرگیری فقط برای لاستیک‌هایی با اندازه و نوع لاستیک‌های اصلی نصب شده بر روی خودرو طراحی شده است. از کیت پنچرگیری برای لاستیک‌هایی با اندازه متفاوت نسبت به لاستیک‌های اصلی یا هر هدف دیگری استفاده نکنید.
- در صورت ریختن مایع نشت گیر روی لباس، ممکن است لباس لک شود.
- در صورت ریختن مایع نشت گیر روی چرخ یا بدنه خودرو، اگر همان لحظه لکه تمیز نشود ممکن است دیگر قابل پاک کردن نباشد. بلافاصله لکه ایجاد شده را بوسیله پارچه‌ای مرطوب تمیز نمایید.
- در طول استفاده از کیت پنچرگیری، صدای بلندی ایجاد می‌شود، این صدا نشان دهنده نقص فنی نیست.
- از کیت پنچرگیری جهت کنترل و بررسی یا تنظیم فشار باد لاستیک استفاده نکنید.

هشدار

■ با لاستیک پنچر رانندگی نکنید.

از ادامه رانندگی با لاستیک پنچر خودداری نمایید. در صورت رانندگی در مسیر خیلی کوتاه با لاستیک پنچر، لاستیک آسیب دیده و بدنبال آن چرخ را باید تعمیر نمود. رانندگی با لاستیک پنچر باعث بوجود آمدن شیارهایی در اطراف دیواره جانبی می شود. در چنین شرایطی در صورت استفاده از کیت پنچرگیری، ممکن است لاستیک بترکد.

■ پیشگیری های هنگام رانندگی

- کیت پنچرگیری را در محفظه بار قرار دهید.
- در صورت بروز تصادف یا ترمزگیری ناگهانی ممکن است آسیب های جسمی جدی بوجود آید.
- کیت پنچرگیری مخصوص خودروی شما است.
- از کیت پنچرگیری در سایر خودروها استفاده نکنید، زیرا منجر به بروز تصادف و در نتیجه آسیب های جسمی جدی یا مرگ می شود.
- از کیت پنچرگیری برای لاستیک هایی که اندازه شان نسبت به لاستیک های اصلی متفاوت است یا هر منظور دیگری استفاده نکنید. چنانچه لاستیک بطور کامل تعمیر نشود، احتمال بروز تصادف و در نتیجه آسیب های جسمی جدی یا مرگ وجود دارد.
- **پیشگیری های مربوط به استفاده از مایع نشت گیر**
- خوردن مایع مایع نشت گیر خطرناک است. در صورت خوردن مایع نشت گیر، تا جایی که امکان دارد آب بنوشید و سپس بلافاصله به مراکز پزشکی مراجعه نمایید.
- در صورت تماس مایع نشت گیر با پوست و چشم، بلافاصله محل آسیب دیده را با آب شستشو دهید، در صورت احساس ناراحتی، به پزشک مراجعه نمایید.



■ هنگام تعمیر لاستیک پنچر شده

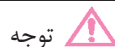
- خودرو را در محل ایمن و مسطحی متوقف نمایید.
- بلافاصله پس از توقف خودرو از دست زدن به چرخ‌ها یا محدوده اطراف ترمزها خودداری نمایید. پس از راندن خودرو، ممکن است چرخ‌ها و محدوده اطراف ترمزها بسیار داغ باشد. تماس دست، پا یا قسمت‌های دیگر بدن با این محدوده ممکن است باعث سوختگی شود.
- برای جلوگیری از ترکیدن یا نشستی شدید بطری مایع نشت‌گیر، از انداختن یا صدمه دیدن بطری جلوگیری نمایید. قبل از استفاده، بطری را با چشم بررسی نمایید. از بطری ضرب دیده، ترک خورده، خراشیده شده، دارای نشستی یا هر صدمه دیگری استفاده نکنید. در صورت مشاهده هر گونه آسیب دیدگی، بلافاصله بطری را تعویض نمایید.
- والو و شیلنگ را محکم به چرخ نصب شده روی خودرو متصل نمایید. اگر شیلنگ بدرستی به والو وصل نشود، ممکن است نشستی باد بوجود آمده و مایع نشت‌گیر به بیرون تراوش کند.
- اگر هنگام باد کردن لاستیک، شیلنگ از والو جدا شود، احتمال حرکت کردن ناگهانی شیلنگ بدلیل فشار باد وجود دارد.
- پس از پایان باد کردن لاستیک، ممکن است هنگام جدا کردن شیلنگ، مایع نشت‌گیر بیرون ریخته یا باد لاستیک خارج شود.
- جهت تعمیر لاستیک، عملکردهای زیر را انجام دهید. در غیراینصورت ممکن است مایع نشت‌گیر بیرون پاشیده شود.
- هنگام تعمیر نزدیک لاستیک قرار نگیرید، زیرا ممکن است هنگام تعمیر، لاستیک بترکد. در صورت مشاهده هر گونه ترک خوردگی یا تغییر شکل لاستیک، کلید کمپرسور را در موقعیت خاموش OFF قرار دهید و بلافاصله تعمیر را متوقف نمایید.
- اگر تعمیر زمان زیادی طول بکشد، ممکن است کیت پنچرگیری بیش از اندازه داغ شود از کیت پنچرگیری بطور مداوم در مدت زمان بیش از ۴۰ دقیقه استفاده نکنید.
- هنگام تعمیر، قطعات کیت پنچرگیری داغ می‌شوند. هنگام کار با کیت پنچرگیری و پس از آن دقت نمایید. از دست زدن به قسمت‌های فلزی در اطراف محل اتصال بطری و کمپرسور خودداری نمایید. ممکن است این قطعات بسیار داغ باشند.
- از چسباندن برچسب هشدار سرعت خودرو در جایی غیر از محل مشخص شده خودداری نمایید. چنانچه برچسب در اطراف محدوده کیسه هوا (SRS) چسبانده شود، مانند پد غربلیک فرمان، ممکن است از عملکرد صحیح کیسه هوا (SRS) جلوگیری شود.

هشدار

■ رانندگی به منظور پخش یکسان مایع نشت‌گیر

جهت کاهش تصادف، پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید. در غیراینصورت ممکن است کنترل خودرو را از دست داده و در نتیجه منجر به آسیب‌های جسمی جدی یا مرگ شود.

- با سرعت پایین و با دقت رانندگی کنید. هنگام دور زدن و تغییر مسیر بسیار دقت نمایید.
- اگر خودرو در مسیر مستقیم حرکت نمی‌کند و در غریبک فرمان احساس کشیدگی می‌کنید، خودرو را متوقف کرده و موارد زیر را کنترل و بررسی نمایید.
- وضعیت لاستیک را در نظر بگیرید. ممکن است لاستیک از چرخ جدا شده باشد.
- فشار باد لاستیک. اگر فشار با لاستیک (19 psi, 1.3 bar یا 1.3 kgf/cm^2) 130 kPa یا کمتر است ممکن است لاستیک بشدت صدمه دیده باشد.



توجه

■ در صورت انجام تعمیرات اضطراری

- چنانچه صدمه دیدگی لاستیک بدلیل فرو رفتن اجسامی تیز مانند میخ یا پیچ در آج لاستیک باشد، فقط لاستیک را با کیت پنچرگیری تعمیر نمایید. از خارج کردن اجسام تیز از لاستیک خودداری نمایید. خارج کردن اجسام تیز ممکن است باعث عریض شدن سوراخ شده و تعمیر لاستیک با کیت پنچرگیری امکان پذیر نباشد.
- کیت پنچرگیری ضدآب نیست. از قرار گرفتن کیت پنچرگیری در مجاورت آب مانند استفاده از کیت پنچرگیری هنگام بارش باران خودداری نمایید.
- از قرار دادن کیت پنچرگیری مستقیماً روی زمین گرد و خاکی مانند سطح شنی حاشیه جاده خودداری نمایید. چنانچه گرد و خاک و غیره وارد کیت پنچرگیری شود احتمال نقص فنی کیت وجود دارد.
- در صورت استفاده از بطری، آن را سرو ته نگه ندارید، در غیراینصورت کمپرسور صدمه می بیند.

■ پیشگیری‌های مربوط به کیت پنچرگیری

- منبع برق کیت پنچرگیری مناسب برای استفاده در خودرو 12VDC است. کیت پنچرگیری را به منبع برق دیگری متصل نکنید.
- در صورت پاشیده شدن بنزین روی کیت پنچرگیری، ممکن است باعث خرابی کیت شود. از تماس بنزین با کیت پنچرگیری جلوگیری نمایید.
- برای جلوگیری از تماس کیت با آلودگی یا آب، آن را در مکان مناسبی قرار دهید.
- کیت پنچرگیری را در سینی ابزار در زیر طاقچه و دور از استرس کودکان قرار دهید.
- از جدا کردن یا تعمیر کیت خودداری کنید. از قرار دادن قطعاتی مانند نشانگر فشار باد در معرض ضربه جلوگیری نمایید. ممکن است باعث نقص فنی کیت شود.

■ از صدمه دیدن والوهای هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده‌ها خودداری نمایید.

در صورت تعمیر کردن لاستیک با مایع نشت گیر، ممکن است والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده‌ها بدرستی کار نکنند. چنانچه از مایع نشت گیر استفاده می کنید بلافاصله با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا یا مراکز سرویس دهی مجاز تماس حاصل نمایید.

پس از استفاده از مایع نشت گیر، در صورت تعمیر یا تعویض لاستیک، از تعویض والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده‌ها اطمینان حاصل نمایید. (→ صفحه ۶۳۳)

در صورت پنچر کردن (خودروهای مجهز به چرخ زاپاس)

در صورت تجهیز خودرو به چرخ زاپاس، لاستیک پنچر شده را با چرخ زاپاس تعویض نمایید.
جزئیات بیشتر در مورد لاستیک‌ها: ← صفحه ۶۳۱

هشدار

■ در صورت پنچر کردن

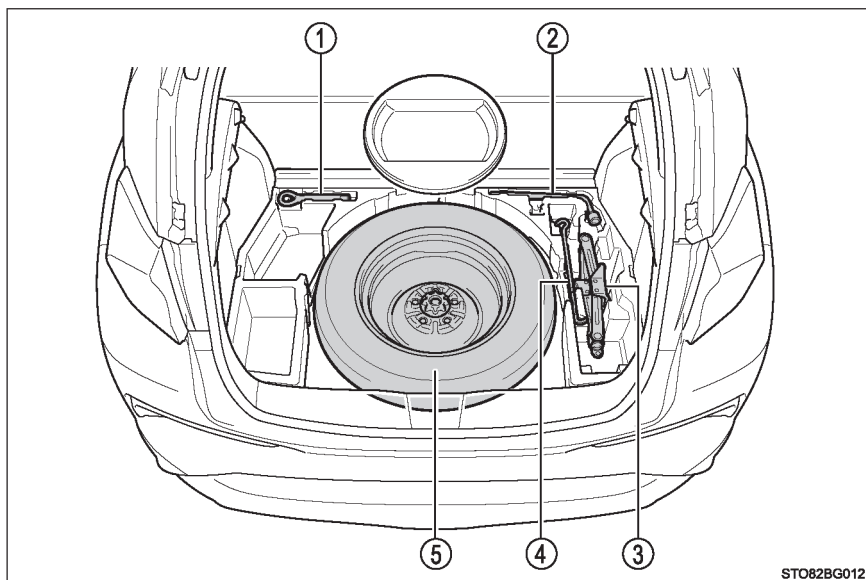
با لاستیک پنچر رانندگی نکنید.
رانندگی حتی برای مسافتی کوتاه با لاستیک پنچر، می‌تواند به لاستیک و چرخ، صدمات غیرقابل جبرانی وارد کند که ممکن است منجر به تصادف گردد.

پیش از جک زدن زیر خودرو

- خودرو را روی سطحی صاف و سفت متوقف نمایید.
- ترمز دستی را درگیر نمایید.
- دسته دنده را در موقعیت پارک P (گیربکس اتوماتیک CVT) یا دنده عقب R (گیربکس معمولی) قرار دهید.
- موتور را خاموش کنید.
- چراغ‌های خطر (فلاشرها) را روشن نمایید (← صفحه ۶۸۰)

محل قرارگیری چرخ زاپاس، جک و ابزارها

◀ خودروهای مجهز به چرخ زاپاس سایز کوچک



① قلاب بکسل

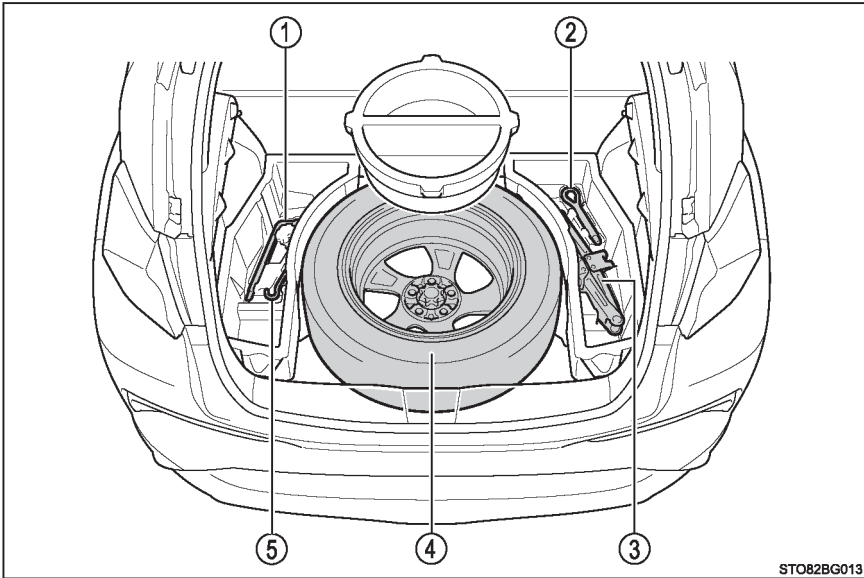
② آچار چرخ

③ جک

④ دسته جک

⑤ چرخ زاپاس

◀ خودروهای مجهز به چرخ زاپاس با اندازه معمولی



۴ چرخ زاپاس

۵ دسته جک

۱ آچار چرخ

۲ قلاب بکسل

۳ جک

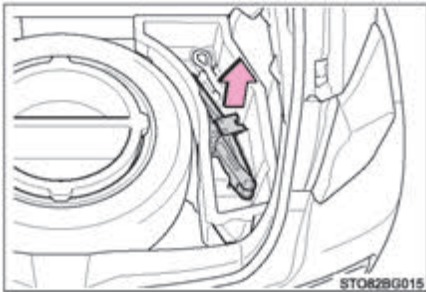


هشدار

■ استفاده از جک

- پیشگیری‌های زیر را در نظر بگیرید.
- استفاده نادرست از جک می‌تواند منجر به افتادن ناگهانی خودرو از روی جک، در نتیجه صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.
- از جک به منظور دیگری بجز تعویض لاستیک یا پیاده و سوار کردن زنجیر چرخ استفاده نکنید.
 - برای تعویض چرخ زاپاس فقط از جک همراه خودرو استفاده نمایید. از این جک در خودروهای دیگر و از جک خودروهای دیگر برای تعویض لاستیک این خودرو استفاده نکنید.
 - جک را به طور صحیح در محل خود قرار دهید.
 - از قرار گرفتن در زیر خودروی روی جک، خودداری نمایید.
 - حین قراردادن خودرو روی جک، موتور را روشن نکرده و خودرو را حرکت ندهید.
 - حین قراردادن افراد درون خودرو، خودرو را جک نکنید.
 - حین بالا آوردن خودرو، از قراردادن اجسام رو یا زیر جک خودداری نمایید.
 - از بالا آوردن خودرو بیش از ارتفاع لازم برای تعویض لاستیک خودداری نمایید.
 - اگر باید به زیر خودرو بروید از پایه (خرک) استفاده نمایید.
 - حین پایین آوردن خودرو از عدم وجود افراد در اطراف خودرو اطمینان حاصل نمایید. اگر کسی نزدیک خودرو است، پیش از پایین آوردن خودرو به آن‌ها هشدار دهید.

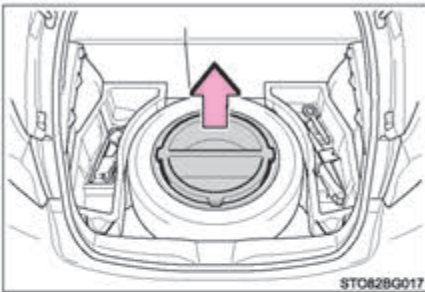
بیرون آوردن جک



1 طاقچه را پیاده کنید. (← صفحه ۵۸۸)

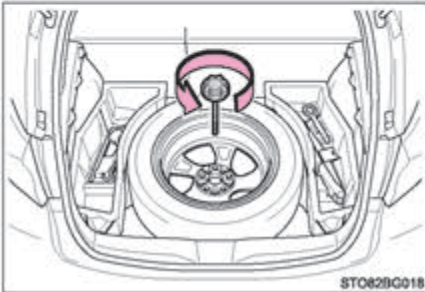
2 جک را بیرون آورید.

خارج کردن چرخ زاپاس



1 طاقچه را پیاده کنید. (← صفحه ۵۸۸)

2 محفظه نگهداری اشیاء را پیاده نمایید.



3 پیچ نگهدارنده مرکزی چرخ زاپاس را شل نمایید.



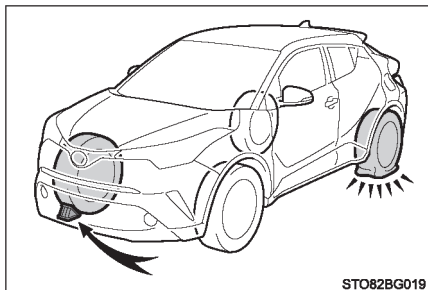
هشدار

■ حین قراردادن چرخ زاپاس

مراقب باشید انگشتان و دیگر اعضای بدنتان بین چرخ زاپاس و بدنه خودرو گیر نکنند.

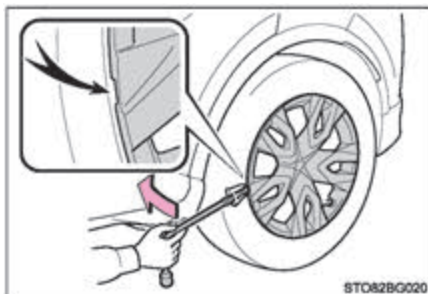
تعویض لاستیک پنچر

1 برای لاستیک‌ها از بلوک مانع استفاده نمایید.



STO82BG019

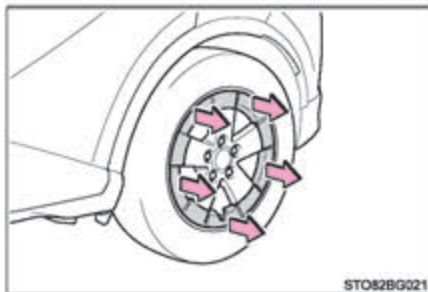
لاستیک پنچر		محل قراردادن بلوک مانع
جلو	سمت چپ	پشت لاستیک عقب سمت راست
	سمت راست	پشت لاستیک عقب سمت چپ
عقب	سمت چپ	جلوی لاستیک جلو سمت راست
	سمت راست	جلوی لاستیک جلو سمت چپ



STO82BG020

2 برای خودروهای مجهز به چرخ با رینگ آهنی، از

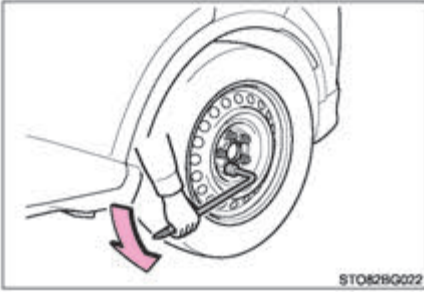
آچار برای در آوردن قالباق استفاده نمایید.
برای جلوگیری از صدمه دیدن قالباق، همانند
تصویر پارچه‌ای را بین آچار و قالباق قرار دهید.



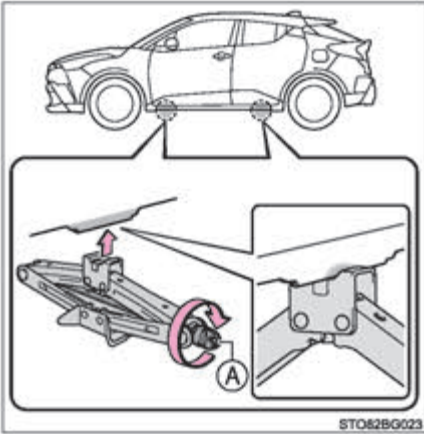
STO82BG021

برای خودروهای مجهز به چرخ با رینگ ۱۶
اینچی، قالباق را با دست از محل‌های مشخص
شده در تصویر خارج نمایید.

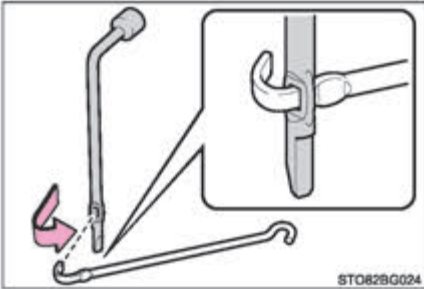
3 [مهره چرخ را کمی شل کنید (یک دور)]

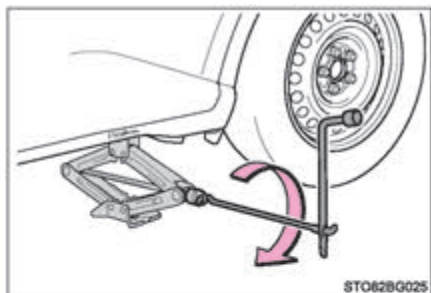


4 [بخش (A) جک را با دست بچرخانید تا مرکز تورفتگی جک با مرکز نقطه جک گذاری تماس پیدا کند.]

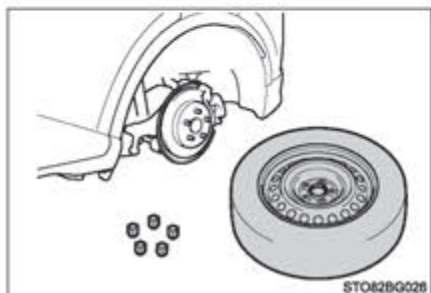


5 [دسته جک و آچار چرخ را مطابق تصویر سوار کنید.]





6 خودرو را بالا آورید تا لاستیک‌ها کمی از روی زمین بلند شوند.



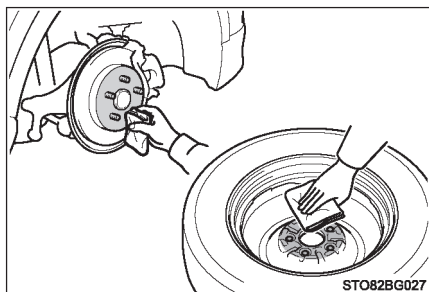
7 تمام مهره‌های چرخ و لاستیک را باز کنید. هنگام قرار دادن لاستیک روی زمین، برای جلوگیری از خراشیده شدن سطح چرخ، روی چرخ را رو به بالا قرار دهید.

هشدار

■ تعویض لاستیک پنچر

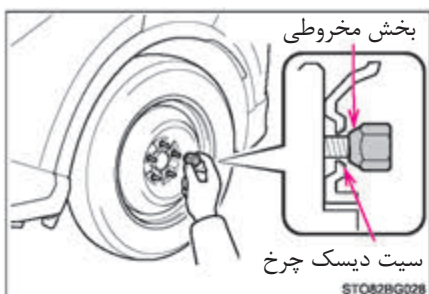
- پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید.
 - بی توجهی به موارد زیر منجر به آسیب‌های جسمی می‌شود:
 - غیراز خودروهای مجهز به چرخ‌هایی با رینگ ۱۶ اینچی: از پیاده کردن قالیپاق با دست خودداری کنید. هنگام کار با قالیپاق مراقب باشید و از آسیب‌های جسمی ناخواسته جلوگیری نمایید.
 - خودروهای مجهز به چرخ با رینگ ۱۶ اینچی: چنانچه حین گرفتن چرخ، قالیپاق آن گیر کند ممکن است بطور ناگهانی جدا شده و چرخ به زمین بیافتد (← صفحه ۶۴۸)
 - بلافاصله پس از راندن خودرو از دست زدن به دیسک چرخ یا محدوده اطراف ترمزها خودداری نمایید. پس از راندگی، دیسک چرخ و محدوده اطراف ترمزها بیش از اندازه داغ خواهد شد. تماس دست، پا و سایر اندام‌های بدن با این قسمت‌ها حین تعویض لاستیک و غیره منجر به سوختگی می‌شود.
- عدم انجام این پیشگیری‌ها می‌تواند منجر به شل شدن مهره‌های چرخ و جدا شدن چرخ شود که احتمال بروز صدمات جسمی جدی یا مرگ وجود دارد.
 - پس از تعویض چرخ در اولین فرصت ممکن مهره‌های چرخ را با آچار تورک تا 103 N.m (76 ft·lbf, 10.5 kgf·m) سفت کنید.
 - از قالیپاقی که بشدت صدمه دیده استفاده نکنید ممکن است حین حرکت خودرو قالیپاق جدا شود.
 - حین سوار کردن لاستیک، فقط از مهره‌های چرخ مخصوص همان چرخ استفاده نمایید.
 - اگر روی پیچ‌ها، مهره‌ها یا سوراخ‌های چرخ هرگونه ترک یا تغییر شکل دیده می‌شود، برای بازرسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.
 - حین سوار کردن مهره‌های چرخ، مطمئن شوید که آنها را از سمت مخروطی شکل رو به داخل، سوار کنید. (← صفحه ۶۴۷)

سوار کردن چرخ زاپاس

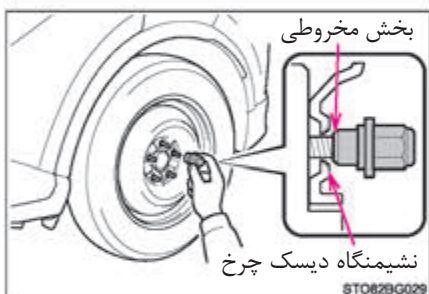


1 هرگونه آشغال یا مواد خارجی را از روی سطح تماس چرخ تمیز کنید.
اگر مواد خارجی روی سطح تماس چرخ باشد، ممکن است حین رانندگی مهره‌های چرخ شل شده، منجر به بیرون آمدن لاستیک شود.

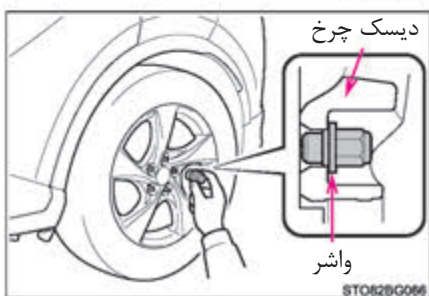
2 لاستیک زاپاس را سوار کرده و تمام مهره‌های چرخ را با دست تقریباً به میزان یکسان سفت کنید.



حین تعویض رینگ آهنی با رینگ آهنی چرخ دیگر (شامل چرخ زاپاس با سایز کوچک) مهره‌های چرخ را به قدری سفت کنید که محل مخروطی مهره اندکی با نشیمنگاه دیسک چرخ تماس داشته باشد.

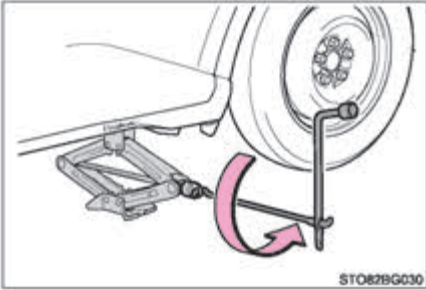


حین تعویض چرخ با رینگ آلومینیومی با چرخ با رینگ آهنی (شامل چرخ زاپاس با سایز کوچک) مهره‌های چرخ را به قدری سفت کنید که بخش مخروطی مهره اندکی با نشیمنگاه دیسک چرخ تماس داشته باشد.

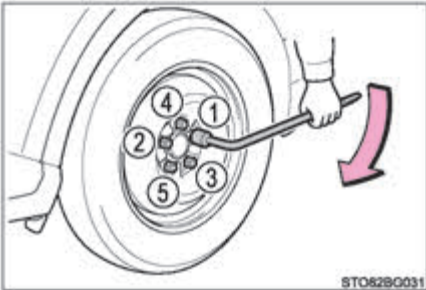


حین تعویض رینگ آلومینیومی چرخ با رینگ آلومینیومی چرخ دیگر، مهره‌های چرخ را به قدری سفت کنید که واشرها در تماس با دیسک چرخ قرار گیرند.

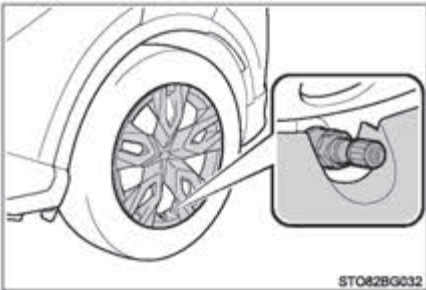
3 خودرو را پایین بیاورید.



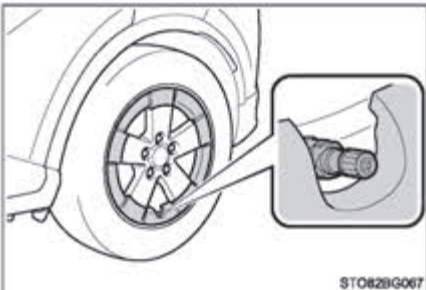
4 هر مهره چرخ را دو یا سه بار به ترتیب نمایشی در تصویر سفت کنید.
گشتاور سفت کردن:
103 N.m (10.5 kgf-m, 76 ft-lbf)



5 برای خودروهای مجهز به رینگ آهنی: هنگام نصب مجدد چرخ اصلی یا چرخ زاپاس با اندازه معمولی، قالباق چرخ را مجدداً سوار کنید.
مطابق شکل بخش بریدگی قالباق را با بدنه والو همراستا نمایید.



برای خودروهای مجهز به چرخ با رینگ ۱۶ اینچی: هنگام نصب مجدد چرخ اصلی، قالباق چرخ را مجدداً سوار کنید. قبل از نصب، مطمئن شوید که هیچ آلودگی یا صدمه دیدگی در محل نصب گیره‌ها یا قلاب و حلقه نگهدارنده وجود نداشته باشد. در صورت وجود آلودگی یا صدمه دیدگی ممکن است بدرستی نصب نشوند.



مطابق شکل بخش بریدگی قالباق را با بدنه والو همراستا نمایید و با فشار دست بر محدوده اطراف، آن را محکم نمایید.

6 چرخ پنچر، جک و تمام ابزارها را درون خودرو قرار دهید.

■ چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)

● لاستیک زاپاس سایز کوچک دارای برچسب "TEMPORARY USE ONLY" (فقط برای استفاده موقت) روی دیواره‌ها است.

از چرخ زاپاس سایز کوچک فقط به صورت موقت و در شرایط اضطراری استفاده نمایید.

● از بازدید باد چرخ زاپاس سایز کوچک مطمئن شوید. (← صفحه ۷۷۲)

■ در صورت استفاده از چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)

از آنجائیکه چرخ زاپاس سایز کوچک مجهز به والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده نمی‌باشد، در نتیجه فشار کم باد چرخ زاپاس به وسیله سیستم هشدار فشار باد لاستیک شناسایی نمی‌گردد. همچنین اگر پس از روشن شدن چراغ هشدار فشار باد لاستیک، چرخ زاپاس سایز کوچک را تعویض نمایید، این چراغ روشن باقی می‌ماند.

■ در صورت تجهیز به چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)

در صورت رانندگی با چرخ زاپاس سایز کوچک در مقایسه با لاستیک استاندارد خودرو پایین‌تر می‌آید.

■ اگر حین رانندگی در جاده پوشیده از برف یا یخ لاستیک جلو پنچر شود. (خودروهای مجهز به چرخ زاپاس سایز کوچک)

چرخ زاپاس سایز کوچک را روی یکی از چرخ‌های عقب خودرو سوار کنید. مراحل زیر را دنبال کرده و زنجیر چرخ را بر روی چرخ‌های جلو نصب نمایید:

1 یکی از لاستیک‌های عقب را با چرخ زاپاس سایز کوچک تعویض نمایید.

2 لاستیک پنچر جلو را با لاستیک پیاده شده از عقب تعویض کنید.

3 زنجیر چرخ را بر روی چرخ‌های جلو نصب کنید.

■ تأییدیه جک



Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:

ARIKAN KRIKO A.Ş

Organize Sanayi Bölgesi Teknoloji Bul. NO:13 26110 ESKİŞEHİR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model

0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of
the Machinery Directive

Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product
meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by
the signatory below and is available for inspection by the relevant
enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010 - TOYOTA JACK -IS08720-1

The CE mark was first applied in:2010

Ahmet ARIKAN

General Manager

Signature :

Date of Issue : 26.02.2016



هشدار

■ در صورت استفاده از چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)

- به یاد داشته باشید که چرخ زاپاس سایز کوچک برای خودروی شما طراحی شده است. آن را بر روی خودروی دیگر استفاده نکنید.
- همزمان بیش از یک چرخ زاپاس سایز کوچک را استفاده نکنید.
- در اولین فرصت ممکن چرخ زاپاس سایز کوچک را با لاستیک معمولی تعویض نمایید.
- از گاز دادن، فرمان دادن، ترمز کردن و دنده عوض کردن ناگهانی خودداری نمایید زیرا منجر به ترمز موتوری می‌گردد.

■ در صورت نصب چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)

ممکن است سرعت خودرو به درستی شناسایی نشود ممکن است سیستم‌های زیر به درستی عمل نکنند.

- ABS و سیستم کمکی ترمز
- VSC
- TRC
- EPS
- چراغ نور بالای اتوماتیک
- PCS (سیستم پیشگیری از تصادف)*
- LDA (هشدار انحراف از رانندگی بین خطوط همراه با کنترل فرمان)*
- رادار دینامیکی کروز کنترل همراه با محدوده گسترده قابل تطبیق با سرعت*
- رادار دینامیکی کروز کنترل
- BSM (نشانگر نقطه کور)*
- سنسور کمکی پارک تویوتا*
- S-IPA (سیستم کمکی پارک ساده هوشمند)*
- سیستم مانیتور دید عقب*
- سیستم مسیر یاب*

*: در صورت تجهیز

از ظرفیت کامل سیستم‌های زیر نمی‌توان استفاده نمود، در صورتیکه ممکن است تأثیر منفی هم روی تجهیزات بخش انتقال قدرت داشته باشند.

● سیستم کنترل گشتاور دینامیک AWD (مدل‌های AWD)

■ محدودیت سرعت حین استفاده از چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)

حین استفاده از چرخ زاپاس سایز کوچک، با سرعت بیش از 80km/h (50mph) رانندگی نکنید. چرخ زاپاس سایز کوچک برای رانندگی با سرعت بالا طراحی نشده است. عدم توجه به این پیشگیری می‌تواند منجر به تصادف و در نتیجه صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

■ پس از استفاده از ابزارها و جک

پیش از رانندگی، تمام ابزارها و جک را به طور ایمن در محل خود قرار دهید تا احتمال صدمات جسمی حین تصادف یا ترمز ناگهانی کاهش یابد.



توجه

- در صورت رانندگی روی دست اندازه‌ها چنانچه از چرخ زاپاس سایز کوچک استفاده می‌کنید بسیار مراقب باشید. (در صورت تجهیز)
- در صورت رانندگی با چرخ زاپاس سایز کوچک، خودرو پایین‌تر از نسبت به رانندگی با لاستیک‌های معمولی است. حین رانندگی بر روی جاده ناهموار مراقب باشید.
- رانندگی با زنجیر چرخ و چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)
- از قراردادن زنجیر چرخ بر روی چرخ زاپاس سایز کوچک خودداری نمایید.
- ممکن است زنجیر چرخ به بدنه خودرو صدمه زده و تأثیر معکوس بر رانندگی داشته باشد.
- در صورت تعویض لاستیک‌ها
- هنگام پیاده کردن یا نصب چرخ‌ها، لاستیک‌ها یا والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده، ممکن است در صورت دستکاری نادرست، والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده صدمه ببیند، بنابراین با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.
- از صدمه دیدن والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده جلوگیری نمایید.
- در صورت تعمیر لاستیک با استفاده از مایع نشت‌گیر، ممکن است والو هشدار فشار باد و فرستنده بدرستی کار نکنند. چنانچه از مایع نشت‌گیر استفاده می‌کنید، در اسرع وقت با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا یا سایر مراکز خدمات‌دهی مجاز تماس بگیرید. هنگام تعویض لاستیک از تعویض والو هشدار فشار باد لاستیک و فرستنده مطمئن شوید. (← صفحه ۶۳۳)

در صورت روشن نشدن موتور

اگر حتی پس از انجام روش صحیح روشن کردن موتور (← صفحه ۲۳۶، ۲۳۳) موتور روشن نشود، موارد زیر را کنترل و بررسی نمایید:

حتی با عملکرد عادی موتور استارت تر ، موتور روشن نمی‌شود.

- ممکن است یکی از موارد زیر علت احتمالی باشد:
- ممکن است سوخت کافی در باک خودرو نباشد.
- خودرو را سوخت‌گیری نمایید.
- ممکن است موتور خیس شده باشد.
- با استفاده از روش صحیح مجدداً موتور را روشن کنید. (← صفحه ۲۳۶، ۲۳۳)
- ممکن است نقص فنی در سیستم ایموبلایزر وجود داشته باشد. (← صفحه ۸۷)

موتور استارت تر آهسته می‌چرخد ، چراغ‌های داخلی و چراغ‌های جلو کم نور هستند ، یا بوق به صدا در نیامده یا صدای بسیار کمی دارد.

- ممکن است یکی از موارد زیر علت احتمالی باشد:
- ممکن است شارژ باتری خالی شده باشد. (← صفحه ۷۵۰)
- ممکن است اتصالات باتری شل شده یا سولفاته شده باشد.

موتور استارت تر نمی‌چرخد (خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند)

سیستم استارت موتور ممکن است به دلیل مشکل الکتریکی همانند خالی شدن شارژ باتری ریموت یا سوختن فیوز نقص فنی داشته باشد. با این وجود ، با اقدام موقتی می‌توان موتور را روشن کرد. (← صفحه ۷۴۶)

موتور استارت نمی‌چرخد ، چراغ‌های داخلی و چراغ‌های جلو روشن نشده یا بوق به صدا در نمی‌آید.

- ممکن است یکی از موارد زیر علت این مشکل باشد:
- ممکن است یک یا هر دو اتصال باتری جدا شده باشد.
 - ممکن است شارژ باتری خالی شده باشد. (← صفحه ۷۵۰)
 - ممکن است نقص فنی در سیستم قفل فرمان وجود داشته باشد. (خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند)
- اگر مشکل قابل تعمیر نیست یا روش تعمیر را نمی‌دانید، با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

عملکرد استارت اضطراری (خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند)

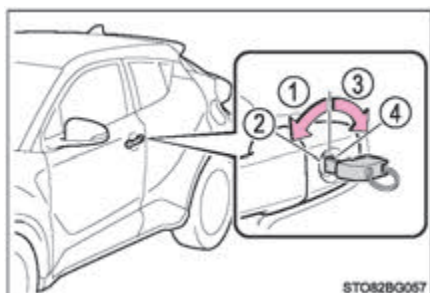
- وقتی موتور روشن نمی‌شود، اگر سوئیچ موتور عملکرد عادی دارد، با اقدام موقتی زیر موتور را روشن کند:
- 1 ترمز دستی را درگیر نمایید.
 - 2 دسته دنده را در موقعیت پارک P (گیربکس اتوماتیک CVT) یا خلاص N (گیربکس معمولی) قرار دهید.
 - 3 سوئیچ را در موقعیت تجهیزات جانبی ACCESSORY قرار دهید.
 - 4 سوئیچ موتور را به مدت ۱۵ ثانیه فشار داده و همزمان پدال ترمز (گیربکس اتوماتیک CVT) یا پدال کلاچ (گیربکس معمولی) را فشار دهید.
- حتی اگر موتور با انجام مراحل بالا روشن شود، سیستم هنوز هم دچار نقص فنی است. در نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا خودرو را بازرسی نمایید.

در صورت کار نکردن صحیح ریموت (خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند)

اگر ارتباط بین ریموت و خودرو مختل شود (← صفحه ۱۷۴) یا بدلیل خالی شدن شارژ باتری، ریموت قابل استفاده نباشد، سیستم ورود و استارت هوشمند و سیستم کنترل از راه دور بی سیم کار نمی کنند. در این حالت، به روش زیر می توان دربها را باز کرده و موتور را روشن کرد.

قفل کردن و باز کردن دربها

از سوئیچ مکانیکی (← صفحه ۱۴۶) برای عملکردهای زیر استفاده نمایید:



① قفل کردن تمام دربها

② بستن پنجرهها (چرخاندن و نگه داشتن)*

③ باز کردن قفل تمام دربها

④ باز کردن پنجرهها (چرخاندن و نگه داشتن)*

*: چنین تنظیماتی باید در نمایندگی مجاز تویوتا

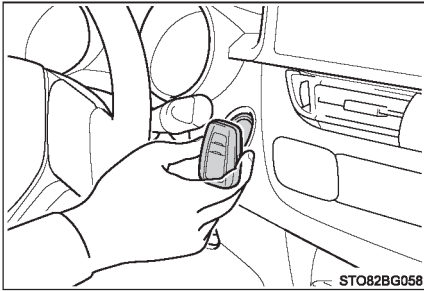
یا تعمیرگاههای مجاز تویوتا سفارشی سازی شود.

(← صفحه ۷۷۶)

روشن کردن موتور

1] گیربکس اتوماتیک CVT : از قرار داشتن دسته دنده در موقعیت پارک P و فشار دادن پدال ترمز اطمینان حاصل نمایید.

گیربکس معمولی: دسته دنده را در موقعیت خلاص N قرار داده و پدال کلاچ را فشار دهید.



2] با علامت تویوتای ریموت، سوئیچ موتور را لمس کنید. زمانی که ریموت شناسایی می‌شود، بوق هشدار به صدا در آمده و سوئیچ موتور در حالت روشن IGNITION ON قرار می‌گیرد. در صورتیکه سیستم ورود و استارت هوشمند در سفارشی سازی تنظیمات غیرفعال شده باشد، سوئیچ موتور در حالت تجهیزات جانبی ACCESSORY قرار می‌گیرد.

3] پدال ترمز (گیربکس اتوماتیک CVT) یا پدال کلاچ (گیربکس معمولی) را محکم فشار دهید و نمایش

و پیام‌ها در صفحه نمایش چندمنظوره را کنترل و بررسی کنید.



4] سوئیچ موتور را فشار دهید.

در شرایطی که موتور هنوز روشن نمی‌شود، با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

■ خاموش کردن موتور

با روش معمولی موتور را خاموش کنید، ترمز دستی را درگیر کنید، دسته دنده را در موقعیت پارک P (گیربکس اتوماتیک CVT) یا خلاص N (گیربکس معمولی) قرار داده و سوئیچ موتور را فشار دهید.

■ تعویض باتری سوئیچ

از آنجا که اقدامات فوق موقتی است، توصیه می شود باتری سوئیچ را بلافاصله پس از خالی شدن تعویض نمایید (صفحه ۶۵۲ ←)

■ بوق هشدار (در صورت تجهیز)

اگر با استفاده از سوئیچ مکانیکی درب‌ها را قفل نمایید، سیستم بوق هشدار تنظیم نمی‌شود. در صورت تنظیم سیستم بوق هشدار اگر قفل درب با استفاده از سوئیچ مکانیکی باز شود، ممکن است بوق هشدار فعال شود.

■ تغییر حالت‌های سوئیچ موتور

پدال ترمز (گیربکس اتوماتیک CVT) یا پدال کلاچ (گیربکس معمولی) را رها کنید و سوئیچ موتور را مانند مرحله [3] فشار دهید.

موتور روشن نمی‌شود و حالت‌های سوئیچ موتور هر بار با فشار دادن سوئیچ تغییر می‌کند (صفحه ۲۳۸ ←)

■ در صورت کار نکردن صحیح ریموت

● از فعال شدن سیستم ورود و استارت هوشمند و دکمه فشاری استارت در سفارشی‌سازی تنظیمات اطمینان حاصل نمایید. چنانچه عملکرد غیرفعال است، آن را فعال نمایید. (مشخصه‌های سفارشی‌سازی (صفحه ۷۷۶ ←)

● فعال بودن حالت صرفه‌جویی باتری را کنترل نمایید. در این صورت عملکرد را غیرفعال نمایید. (صفحه ۱۷۳ ←)



هشدار

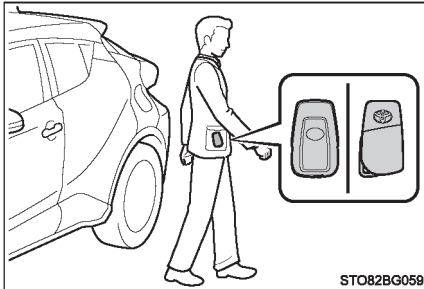
■ در صورت استفاده از سوئیچ مکانیکی و فعال کردن شیشه بالا بر برقی

پس از بازدید و اطمینان از اینکه هیچ قسمت از بدن سرنشینان در مسیر شیشه بالا بر برقی قرار نگرفته است، شیشه بالا بر برقی را فعال نمایید. همچنین اجازه ندهید کودکان با سوئیچ مکانیکی کار کنند، احتمال دارد قسمتی از بدن کودک یا سایر سرنشینان در مسیر شیشه بالا بر برقی گیر کند.

در صورت خالی شدن شارژ باتری

در صورت خالی شدن شارژ باتری، برای روشن کردن موتور، مراحل زیر را دنبال نمایید. همچنین می‌توانید با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا حاصل نمایید.

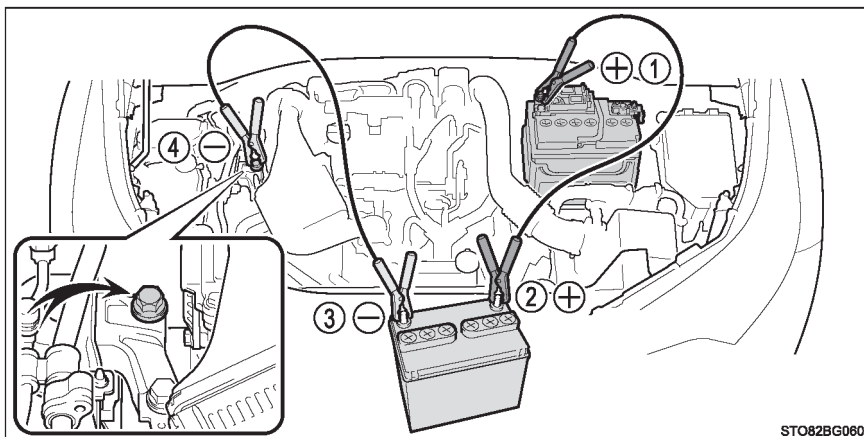
اگر کابل کمکی (یا استارتر) و خودروی دیگری با باتری ۱۲ ولت دارید، می‌توانید خودرو را به روش زیر استارت بزنید.



1] خودروهای مجهز به بوق هشدار (← صفحه ۹۷):
مطمئن شوید که سوئیچ را همراه دارید.
در صورت اتصال کابل کمکی (یا استارتر) با توجه به شرایط، ممکن است بوق هشدار فعال شده و درب‌ها قفل شوند. (← صفحه ۱۰۰)

2] درب موتور را باز کنید. (← صفحه ۶۱۵)

3 با توجه به روش‌های زیر کابل کمکی را متصل کنید:



STO82BG060

- 1 سر مثبت کابل کمکی را به سر مثبت (+) ترمینال باتری خودروی خود متصل نمایید.
- 2 سر انتهای دیگر کابل مثبت را به ترمینال مثبت (+) خودروی دوم متصل کنید.
- 3 سر کابل منفی (-) را به ترمینال منفی (-) خودروی دوم متصل نمایید.
- 4 سر انتهای دیگر کابل منفی را مطابق تصویر به نقطه‌ای بدون رنگ، ثابت و فلزی به دور از باتری و بخش‌های متحرک، متصل نمایید.
- 4 موتور خودرو دوم را روشن کنید، به آرامی دور موتور را افزایش دهید و حدود ۵ دقیقه این حالت را حفظ نمایید تا باتری خودروی شما مجدداً شارژ گردد.
- 5 خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: در صورتیکه سوئیچ موتور در موقعیت خاموش OFF قرار دارد، یکی از درب‌ها را باز کرده و ببندید.

6 خودروهایی فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند:

دور موتور خودروی دوم را حفظ کرده و سوئیچ موتور را در موقعیت روشن "ON" قرار دهید و سپس موتور خودرو را روشن نمایید.

خودروهایی مجهز به سیستم ورود و استارت:

دور موتور خودروی دوم را حفظ کرده و سوئیچ موتور را در موقعیت روشن IGNITION ON قرار دهید و سپس موتور خودرو را روشن نمایید.

7 زمانی که موتور خودرو روشن است، کابل‌های کمکی را به ترتیب عکس مراحل اتصال جدا کنید. پس از روشن شدن موتور، در اولین فرصت جهت بررسی خودرو به نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا مراجعه نمایید.

■ روشن کردن موتور زمانی که شارژ باتری خالی شده است (خودروهایی مجهز به گیربکس اتوماتیک CVT)

موتور به روش هل دادن روشن نمی‌شود.

■ برای جلوگیری از خالی شدن شارژ باتری

- حین خاموش بودن موتور، چراغ‌های جلو و سیستم صوتی را خاموش نمایید. (خودروهایی مجهز به سیستم Stop & Start: غیراز زمانی که موتور بوسیله سیستم Stop & Start خاموش شده است)
- در صورت رانندگی با سرعت کم به مدت طولانی همانند ترافیک سنگین، تجهیزات الکتریکی غیرضروری را خاموش نمایید.

■ شارژ باتری

الکتریسیته ذخیره شده در باتری به دلیل تخلیه طبیعی شارژ و تأثیر تخلیه برخی دستگاه‌های الکتریکی به تدریج تخلیه می‌شود. اگر خودرو به مدت طولانی بی‌استفاده باشد، ممکن است شارژ باتری خالی شود و در نتیجه موتور روشن نمی‌شود. (حین رانندگی، باتری به طور اتوماتیک شارژ می‌شود).

■ شارژ مجدد یا تعویض باتری

- خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: در برخی موارد، حین خالی شدن باتری، باز کردن قفل درب‌ها با سیستم ورود و استارت هوشمند امکان پذیر نیست. از فرستنده کنترل از راه دور یا سوئیچ مکانیکی برای باز کردن و قفل کردن درب‌ها استفاده نمایید.
- خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: پس از شارژ مجدد باتری، ممکن است در اولین اقدام موتور روشن نشود، اما در اقدام بعدی به طور عادی روشن می‌شود. این حالت بیانگر نقص فنی نیست.
- خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند: موقعیت سوئیچ موتور در خودرو ذخیره می‌شود. زمانی که باتری مجدداً متصل شود، سیستم به حالت قبل از خالی شدن شارژ باتری باز می‌گردد. پیش از جدا کردن باتری، سوئیچ موتور را در حالت خاموش قرار دهید.
- اگر از وضعیت سوئیچ موتور پیش از خالی شدن باتری مطمئن نیستید، حین اتصال باتری بسیار مراقب باشید.
- خودروهای مجهز به سیستم Stop & Start: مدتی پس از جدا کردن یا اتصال مجدد ترمینال‌های باتری، یا تعویض باتری، ممکن است سیستم Stop & Start بطور اتوماتیک نتواند به مدت ۵ تا ۶۰ دقیقه موتور را خاموش نماید.

■ در صورت تعویض باتری (خودروهای مجهز به سیستم Stop & Start)

از باتری توصیه شده برای خودروهای مجهز به سیستم Stop & Start و مشابه با باتری اصلی استفاده نمایید. در صورت استفاده از باتری غیرمجاز، ممکن است عملکرد سیستم Stop & Start به حفاظت از باتری محدود شود. همچنین ممکن است عملکرد باتری کاهش یافته و موتور مجدداً روشن نشود. جهت کسب اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

هشدار

■ از آتش گرفتن یا انفجار باتری جلوگیری کنید.

برای جلوگیری از انفجار تصادفی گازهای قابل اشتعال که ممکن است از باتری ساطع شود، پیشگیری‌های زیر را در نظر بگیرید.

● از اتصال صحیح کابل‌های کمکی به ترمینال اطمینان حاصل نموده و مطمئن شوید که در تماس با چیزی بجز ترمینال قرار نگیرند.

● اجازه ندهید سر "+" کابل کمکی، در تماس با دیگر قسمت‌ها و سطح فلزی مثل پایه‌ها یا قسمت فلزی بدون رنگ قرار بگیرد.

● اجازه ندهید سر "-" کابل کمکی در تماس با یکدیگر قرار گیرند.

● در نزدیک باتری سیگار نکشید، از کبریت یا فندک استفاده نکنید تا شعله به باتری نزدیک نشود.

■ پیشگیری‌های مربوط به باتری

باتری حاوی گاز سمی و مایع الکترولیت اسیدی و خورنده و همچنین قطعات حاوی سرب یا ترکیبات سربی است. حین کار با باتری پیشگیری‌های زیر را در نظر بگیرید:

● حین کار با باتری، همیشه عینک محافظ بزنید و مراقب باشید اسید باتری در تماس با پوست، لباس یا بدنه خودرو قرار نگیرد.

● روی باتری خم نشوید.

● در صورتی که اسید باتری در تماس با پوست یا چشم قرار گرفت، بلافاصله محدوده را با آب فراوان شسته و به مراکز پزشکی مراجعه نمایید. اسفنج یا پارچه‌ای مرطوب را روی محدوده مورد نظر قرار دهید و به مراکز پزشکی مراجعه کنید.

● همیشه پس از کار با نگهدارنده، اتصالات و دیگر قطعات باتری، دست‌های خود را بشویید.

● اجازه ندهید کودکان نزدیک باتری شوند.

■ برای جلوگیری از صدمه دیدن خودرو (خودروهای مجهز به گیربکس معمولی)

به دلیل داغ شدن بیش از حد مبدل کاتالیستی و احتمال خطر آتش‌سوزی، برای استارت خوردن خودرو از هل دادن یا کشیدن خودرو خودداری نمایید.



توجه

■ در صورت کار با کابل‌های کمکی

حین اتصال کابل‌های کمکی، مطمئن شوید که کابل‌ها در فن خنک‌کننده یا تسمه دینام موتور گیر نکرده باشند.

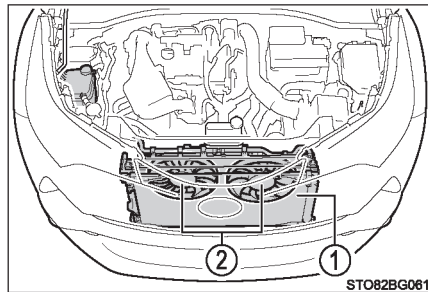
در صورت جوش آوردن موتور

علائم زیر نشانگر جوش آوردن موتور است.

- عقربه نشانگر دمای مایع خنک‌کننده (← صفحه ۱۱۹) وارد منطقه قرمز شده یا قدرت موتور از دست می‌رود. (بعنوان مثال، سرعت خودرو افزایش نمی‌یابد).
- از زیر درب موتور، بخار بیرون می‌آید.

اقدامات اصلاحی

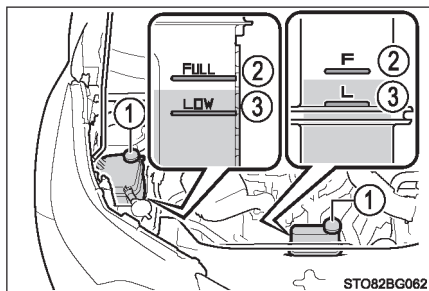
- 1 خودرو را در مکان امنی پارک نموده و سیستم تهویه هوای مطبوع را خاموش کرده و در نهایت موتور را خاموش نمایید.
- 2 اگر بخار می‌بینید:
پس از تمام شدن بخار، درب موتور را با دقت باز کنید.
اگر بخار نمی‌بینید:
درب موتور را آرام باز کنید.
- 3 پس از خنک شدن کامل موتور، نشستی شیلنگ‌ها و شبکه رادیاتور (رادیاتور) را کنترل نمایید.



1 رادیاتور

2 فن خنک‌کننده

در صورتی که مقدار زیادی مایع خنک‌کننده نشت می‌کند بلافاصله با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

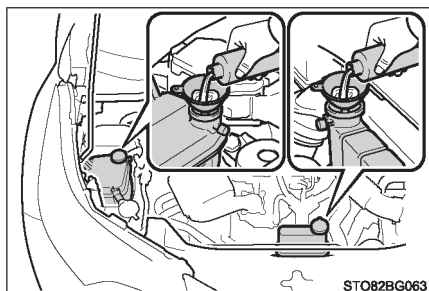


4 اگر سطح مایع خنک‌کننده بین علائم پر "FULL" و کم "LOW" روی مخزن قرار دارد، میزان مایع کافی است.

1 مخزن

2 علامت پر "FULL" یا "F"

3 علامت کم "LOW" یا "L"



5 در صورت لزوم، مایع خنک‌کننده بیاورید. در شرایط اضطراری، اگر مایع خنک‌کننده موجود نیست، می‌توان از آب استفاده نمود.

6 موتور را روشن کرده و سیستم تهویه هوای مطبوع را نیز روشن کنید، عملکرد فن خنک‌کننده رادیاتور را کنترل کرده و عدم وجود نشی مایع خنک‌کننده رادیاتور یا شیلنگ‌ها را بازدید نمایید. زمانی که بلافاصله پس از استارت سرد، سیستم تهویه هوای مطبوع را روشن کنید، فن روشن می‌شود. با بررسی صدای فن و وزش هوا، از عملکرد فن اطمینان حاصل نمایید. اگر بررسی و کنترل آن‌ها سخت است، سیستم تهویه هوای مطبوع را مکرراً روشن و خاموش نمایید. (فن در دمای زیر صفر روشن نمی‌شود).

7 اگر فن کار نمی‌کند:

بلافاصله موتور را خاموش کرده و با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

اگر فن کار می‌کند:

خودرو را در نزدیکترین نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا بازرسی نمایید.

هشدار

■ حین بازرسی زیر درب موتور خودرو

پیشگیری‌های زیر را در نظر بگیرید.

- عدم توجه به موارد زیر می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی همانند سوختگی گردد.
- اگر از زیر درب موتور بخار بیرون می‌آید، تا تمام شدن بخار، درب موتور را باز نکنید، محفظه موتور بسیار داغ خواهد بود.
- دست‌ها و لباس‌هایتان (به ویژه کراوات، روسری یا شال گردن) را از فن‌ها و تسمه‌ها دور نگه دارید. در غیر این صورت ممکن است باعث گیرکردن دست‌ها یا لباس شده و منجر به آسیب‌های جسمی جدی شود.
- حین داغ بودن موتور و رادیاتور، از شل کردن درپوش مخزن مایع خنک‌کننده خودداری نمایید. دمای بالای بخار یا مایع خنک‌کننده باعث بیرون پاشیدن مایع می‌شود.

توجه

■ حین افزودن مایع خنک‌کننده

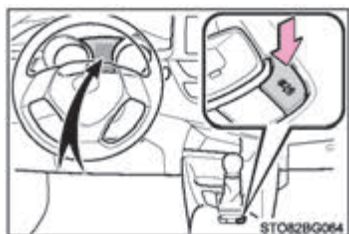
- پس از خنک شدن موتور، مایع خنک‌کننده را آهسته بیافزایید. افزودن خیلی سریع مایع خنک‌کننده به موتور داغ، می‌تواند منجر به صدمه دیدن موتور گردد.
- برای جلوگیری از صدمه دیدن سیستم خنک‌کننده
پیشگیری‌های زیر را در نظر بگیرید:
- از آلوده کردن مایع خنک‌کننده با مواد خارجی (همانند شن و ماسه، گرد و خاک و غیره) خودداری نمایید.
- از افزودنی‌های مایع خنک‌کننده استفاده نکنید.

در صورت گیر کردن خودرو

اگر لاستیک‌ها درجا بچرخند یا خودرو در گل، آشغال یا برف گیر کرده است، اقدامات زیر را انجام دهید:

- 1 موتور را خاموش کنید. دسته دنده را در موقعیت پارک P (گیربکس اتوماتیک CVT) یا موقعیت خلاص N (گیربکس معمولی) قرار دهید و ترمز دستی را درگیر نمایید.
- 2 گل، برف یا شن را از اطراف چرخ‌های جلو تمیز نمایید.
- 3 چوب، سنگ یا مواد دیگر مشابه را زیر چرخ‌ها قرار دهید تا چسبندگی افزایش یابد.
- 4 موتور را مجدداً روشن کنید.
- 5 دنده را در D یا عقب R (گیربکس اتوماتیک CVT) یا دنده 1 یا عقب R (خودروهای مجهز به گیربکس معمولی) قرارداده و ترمز دستی را آزاد نمایید. سپس با دقت بسیار پدال گاز را فشار دهید.

■ زمانی که آزاد کردن خودرو سخت می‌باشد.



دکمه  را فشار دهید تا سیستم TRC خاموش گردد. پیغامی در صفحه نمایش چندمنظوره نشان داده می‌شود.

هشدار

■ زمانی که خودرو گیر کرده را آزاد می‌کنید

اگر می‌خواهید اقدام به عقب جلو کردن خودرو برای آزاد کردن آن نمایید، ابتدا اطراف خودرو را بازدید نمایید تا به دیگر خودروها، اجسام یا افراد برخورد نکنید. همچنین ممکن است خودرو به طور ناگهانی به جلو یا عقب پریده و آزاد شود. بسیار مراقب باشید.

■ در صورت تغییر وضعیت دسته دنده

مراقب باشید حین فشردن پدال گاز، دنده را جا به جا نکنید. چرا که می‌تواند منجر به افزایش سرعت ناگهانی و سریع خودرو و در نتیجه تصادف و صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

توجه

■ برای جلوگیری از صدمه دیدن گیربکس یا سایر قطعات

- از چرخیدن چرخ‌های جلو به صورت درجا و فشار دادن پدال گاز بیش از مقدار ضروری اجتناب نمایید.
- حتی اگر پس از انجام اقدامات فوق، باز هم خودرو خارج نشد، برای آزاد کردن خودرو باید آن را بکسل نمود.